

ISSN 1733-7283

Biuletyn

Miasta Milanówka

www.milanowek.pl



nr 5/2014
wrzesień/październik
Egzemplarz bezpłatny

W NUMERZE:

SAMORZĄD

Wybieramy radnych i burmistrza
Aktualizacja dokumentacji fotograficznej milanowskich zabytków

Z ŻYCIA MIASTA

Bezpłatne szczepienia i badania profilaktyczne
Moc atrakcji podczas Festynu Rodzinnego

KULTURA

Warsztaty w MCK
XV Kabareton Milanowski

SPORT

Wyniki XI Mistrzostw Polski w skokach MTBMX
I Sportowa Olimpiada „Uśmiechu”
Otwarte Tenisowe Mistrzostwa Milanówka

XIV Dzień Milanówka

W niedzielę 31 sierpnia br. na Stadionie Miejskim odbył się XIV Dzień Milanówka.

Na wszystkich Mieszkańców czekało mnóstwo atrakcji. Najmłodszy nie mogli narzekać na nudę. Animacje przy scenie poprowadziła Orkiestra Dni Naszych, dzieci bardzo chętnie brały udział w zabawach oraz różnego rodzaju warsztatach. Chętni mogli zamienić się choć na chwilę w swoją ulubioną postać z bajki oraz uformować ulubione zwierzątko z balonów. Dodatkowymi atrakcjami były dmuchane zjeżdźalnie, karuzele, kule zorbingowe oraz kucyki. Dla młodzieży zorganizowano warsztaty bębniarskie, zajęcia malarstwa i rysunku oraz strefę tańca. Podczas bloku młodzieżowego na dużej scenie zagrał zespół GRUBY BIZNES – grający muzykę łączącą rock z funkiem. Jak co roku, wszyscy mieliśmy okazję dopingować

i trzymać kciuki podczas XI Mistrzostw Polski w ekstremalnych skokach rowerowych MTBMX oraz obserwować rozgrywki naszych młodych sportowców z Milanowskiego Klubu Sportowego Milan.

Dzień Milanówka to moc wspaniałych koncertów. Usłyszeliśmy dźwięki folkloru Orkiestry Dni Naszych. Nie zabrakło też mocnego brzmienia przy zespole RED ROOM.

Największą atrakcją wydarzenia był koncert zespołu BUDKA SUFLERA! Razem z nim śpiewaliśmy ich największe hity. „Jolka, Jolka pamiętasz”, „Bał wszystkich świętych”, „Takie Tango”. Całość zakończyliśmy pokazem sztucznych ogni. Do zobaczenia za rok podczas XV Dnia Milanówka.

Beata Sadowska
Milanowskie Centrum Kultury



Prezentacja KS „MILAN”



Warsztaty bębniarskie z zespołem L'ombelico del Mondo



Strefa dziecięca z Orkiestrą Dni Naszych



Krzysztof Cugowski w trakcie koncertu



Niespodzianka przygotowana dla Mieszkańców Milanówka od Budki Suflera

Dziękujemy sponsorom za współorganizację
XIV Dnia Milanówka



IGP Pulvertechnik Polska Sp. z o.o.



Radostaw Grzywacz



mgr inż. Hanna Barawska
Rzecznik Paszportowy



Sponsor sceny dziecięcej:



Iwona i Sylwester Michalak
firma IMTECH



0 istotnych sprawach na bieżąco

Szanowni Państwo,

zanim przejdę do najważniejszych informacji dotyczących realizowanych i planowanych działań samorządu, chciałbym nawiązać do XIV Dnia Milanówka, który moim, i nie tylko moim, zdaniem w tym roku wypadł rewelacyjnie. Dopisała pogoda i Mieszkańcy, którzy rokrocznie wysoką frekwencją dowodzą sensowności organizowania tej imprezy, ale przede wszystkim Budka Suflera, super zespół, który dał super koncert, w ogłoszonym wcześniej ostatnim roku działalności. W trakcie Dnia Milanówka, podczas finału XI Mistrzostw Polski w skokach rowerowych MTBMX organizowanych przez dynamicznych, młodych ludzi ze stowarzyszenia HardonBMX, miałem okazję zaprezentować oświetlenie skoczni i hopków w postaci **7 dziesięciometrowych masztów z 14 naświetlaczami o łącznej mocy 5600 W**. Pomyśleć, że kiedyś w tym miejscu było wysypisko śmieci, a dzisiaj mamy zadbane, zielony teren służący nie tylko do organizacji takich imprez, jak Dzień Milanówka. Znajdują się tutaj przecież prócz urządzeń skate parku, 3 pełnowymiarowe boiska do gry w piłkę nożną, w tym jedno ze sztuczną nawierzchnią.

Z pewnością ucieszy wszystkich fakt, że **zmianie nie ulega wysokość podatku od nieruchomości i środków transportu na 2015 rok**. Podczas październikowej sesji Rady Miasta z uwagi na niewielką wartość wskaźnika inflacji, wnioskowałem o pozostawienie stawek podatku od nieruchomości i środków transportu w wysokości obowiązującej w 2014 r., a Rada Miasta przyjęła moje stanowisko.

Pod kątem sprawniejszej działalności Straży Miejskiej, aby lepiej zadbać o bezpieczeństwo i porządek, od listopada br. **Miasto zostało podzielone na cztery rejon, które mają przypisanego funkcjonariusza Straży Miejskiej tzw. rejonowego**. Ich służba odbywać się będzie głównie w patrolach pieszych, aby jak najlepiej po-

znawali miejscowe problemy. A Mieszkańcy będą mogli zwracać się bezpośrednio do nich w różnych sprawach, w szczególności dotyczących czystości i porządku na danym terenie. Szczegóły podamy na stronie internetowej miasta.

Przede wszystkim jednak chciałbym przekazać Państwu informację, że w październiku br. zakończyły się prace budowlane dla całego zakresu rzeczowego **największej inwestycji realizowanej w historii Milanówka**, tj. rozbudowy kanalizacji sanitarnej w ramach projektu „Modernizacja i rozbudowa systemu infrastruktury wodociągowej – kanalizacyjnej Gminy Milanówek”. Podsumowując, w okresie od stycznia 2009 r. do października 2014 r., w ramach Projektu, wybudowano ponad **34 km kanałów sanitarnych** z przyłączami w granicy pasa drogowego oraz **5 przepompowni ścieków**. Wydatki poniesione na roboty budowlane wyniosły 29 309 764,91 zł (stan na 30.09.2014 r.), a wydatki ogółem poniesione na realizację Projektu **33 841.855,90 zł** (stan na 31.08.2014 r.). **Z Funduszu Spójności Unii Europejskiej na ten cel uzyskaliśmy kwotę w wysokości 18 601 669,51 zł (maksymalna kwota refundacji, której się spodziewamy to 19 596 985,52 zł)**.

W trakcie realizacji jest druga część projektu **E-Milanówek na kwotę 1 637 660 zł, przy dofinansowaniu ze środków europejskich w wysokości 1 358 163,50 zł**. W ramach tego zadania wdrożony zostanie system **15 publicznych punktów dostępu do Internetu** oraz system telefonii VoIP dla Urzędu Miasta i jednostek Gminy. Dodatkowo przeprowadzona zostanie modernizacja monitoringu wizyjnego Miasta – 32 kamery analogowe docelowo zostaną wymienione na **57 kamer cyfrowych**.

Miło mi Państwa również poinformować, że Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji pozyskało dofinansowanie w formie pożyczki częściowo umarzalnej z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości **213 168,00 zł na wykonanie przykanalików do budynków mieszkalnych** w ramach projektu „Podłączenie budynków do zbiorczej sieci kanalizacyjnej w Gminie Milanówek”.

Warto także dodać, że WFOŚiGW przyznał Gminie Milanówek dofinansowanie w wysokości do **20 000,00 zł na zakup sprzętu ratowniczego dla OSP Milanówek**. W ramach zadania zostanie zakupiony zestaw poduszek pneumatycznych oraz zestaw narzędzi hydraulicznych.



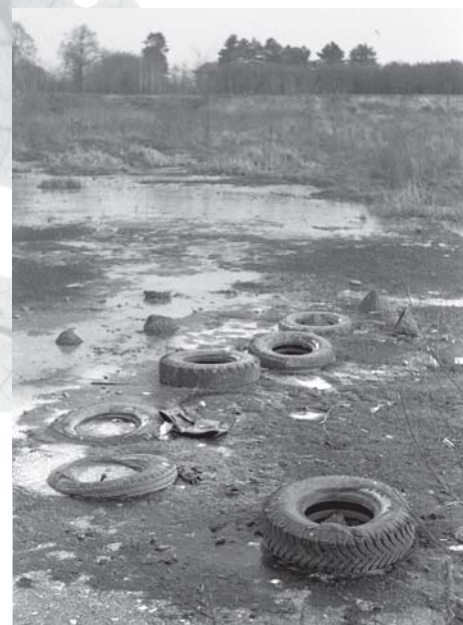
Pozyskaliśmy także środki w wysokości do **6 874,60 zł** na zadanie pn.: „**Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu miasta Milanówka**”. Jego zakres rzeczowy obejmuje demontaż, odbiór i utylizację azbestu z 13 nieruchomości zlokalizowanych na terenie miasta, których właściciele złożyli informacje o wyrobach zawierających azbest i zgłosili chęć uczestnictwa w programie.

Należy również wspomnieć, że w listopadzie rozpoczną się prace **dotyczące opracowania planu gospodarki niskoemisyjnej**. Wartość projektu objęła kwotę **52 890 zł**, natomiast przyznane dofinansowanie z Funduszu Spójności wyniosło **44 956, 50 zł**.

Aplikowaliśmy również o środki w wysokości prawie **750 000 zł** do Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Ma-



Pierwsze w Polsce oświetlenie skoczni ziemnej



Kiedyś na terenie Turczynka było wysypisko śmieci, a dzisiaj mamy zadbane, zielony teren

zowieckiego na dofinansowanie projektu pn. „**Zwiększenie atrakcyjności i konkurencyjności Gminy Milanówek poprzez poszerzenie oferty turystycznej**”. Projekt zakłada m.in. zagospodarowanie Amfiteatru przy ulicy Krótkiej, wykonanie przewodników turystycznych oraz map turystycznych dla szlaku turystycznego: „Spacer po Milanówku – Wille Milanowskie”, stworzenie Platformy Internetowej „Lokalny Przewodnik Turystyczno – Historyczny, wykonanie aplikacji na telefon oraz folderu „Atrakcje turystyczne Milanówka”. Zgodnie z opublikowaną w dniu **21 października br.** listą rankingową projektów pozytywnie ocenionych, nasz projekt znajduje się na 3 miejscu na liście rezerwowej. **W związku z tym, że czekamy na ostateczne rozstrzygnięcie, rozpoczęcie inwestycji przesuwamy na rok przyszły.**

W październiku otwarty został nowy plac zabaw przy ul. Wylot. Tak naprawdę otwar-



Nowy plac zabaw przy ul. Wylot

cia dokonały same dzieci, umiejętnie tnąc nożyczkami wstęgę i dynamicznie wbiegając na plac, by od razu skorzystać z zamontowanych zabawek. To bardzo potrzebna inwestycja, bo Milanówek w tej części miasta rozwija się dość dynamicznie. Trwa budowa terenów wzdłuż ulic od dawna wpisanych w plan Miasta Milanówka - takich jak Wylot, jak i wzdłuż całkiem nowych ulic, o których pewnie słyszeli nieliczni: Słowików, Jerzyków, Myśliwiecka, Marzeń, Sowia.

Jednocześnie chciałbym na gorąco zdać relację z przygotowanych, bądź już realizowanych inwestycji drogowych: **ul. Kraszewskiego** (utwardzenie destruktem asfaltowym), **Park Lasockiego** (budowa ścieżek ekologicznych, instalacja ławek i koszy), **ul. Leśny Ślad** (ulożenie krawężnika i utwardzenie tłuczniem), **ul. Krasieńskiego** (ulożenie krawężnika, utwardzenie tłuczniem odcinka Kościuszki-Parkowa), **ul. Olszowa** (przełożenie płyt chodnikowych, odcinek Podleśna-Gospodarska), **ul.**

Wylot (modernizacja drogi na odcinku Słowików-Czubińska), **ul. Naddawki** (ulożenie krawężnika, utwardzenie tłuczniem), **ul. Partyzantów** (utwardzenie destruktem asfaltowym), **ul. Szczepkowskiego** (odwodnienie), **budowa parkingu przy Wojska Polskiego róg Słowackiego, ul. Zamenhofska – Stawy – Zachodnia** (położenie podstawowej nawierzchni bitumicznej), **ul. Graniczna** (ulożenie krawężnika, utwardzenie tłuczniem), **ul. Sosnowa** (wymiana na nowy chodnik na odcinku Inżynierska-Długa i ułożenie używanych płyt chodnikowych na odcinku Długa-Graniczna), **Turczynek** (ulożenie płyt betonowych na parkingu KS „MILAN”), **wytrasowanie ulicy bocznej od Średniej** na terenie między ulicą Średnią, Kazimierzowską a torami WKD. Końca dobiega modernizacja **ul. Szkolnej** (na odcinku Królewska-Cicha) oraz **ul. Głowackiego** (na odcinku Marszałkowska-Skośna). Nastąpi **montaż spowalniających progów plastikowych na ulicach**: Chrzanowska przy Parkowej, Grudowska przy Granicznej, Warszawska przy Brzozowej oraz na Wesołej. Najpóźniej do 10 listopada przewidziane jest zakończenie pierwszego jesiennego równania dróg gruntowych. Warto też wspomnieć, że w **ul. Literackiej**, ze względu na wzmożony ruch do Szkoły Podstawowej nr 2, wprowadzony został pod koniec października br. **ruch jednokierunkowy** (od ul. Kościuszki do ul. Piasta).

Na zakończenie mojej relacji zachęcam Państwa do zapoznania się z broszurą dołączoną do Biuletynu, w której znajduje się **sprawozdanie z działalności samorządu VI kadencji.**

*Jerzy Wysocki
Burmistrz Milanówka*

Wycinka drzew w związku z modernizacją linii kolejowej Warszawa-Łódź

Szanowni Mieszkańcy,

Od kilku miesięcy nie tylko na terenie Milanówka trwają wzmożone prace związane z modernizacją linii kolejowej Warszawa-Łódź. Wobec powyższego chciałbym poinformować Państwa, że Miasto w październiku wydało decyzję zezwalającą PKP PLK S.A. na wycinkę drzew, które kolidowały z przedmiotową inwestycją. Nie była to łatwa decyzja w Mieście-Ogrodzie Milanówku. Chcieliśmy zachować jak najwięcej drzew, dlatego podjęliśmy trudne negocjacje z przedstawicielami PKP. W toku postępowania ocalonych zostało 60 najbardziej wartościowych gatunkowo drzew ro-

sących na terenie kolejowym w sąsiedztwie terenów zabudowanych (w ul. Warszawskiej za ul. Podwiejską w stronę Brwinowa oraz ul. Warszawska za ul. Bliską w stronę rzeki Rokitnicy). Natomiast drzewa, na które inwestor dostał pozwolenie, nie przedstawiają znacznej wartości przyrodniczej, a w związku z ich usytuowaniem w strefie 15 m od osi skrajnego toru mogłyby stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa ruchu kolejowego. Ich usunięcie pozwoli na realizację opisywanego przedsięwzięcia, które ma niebagatelne znaczenie dla rozwoju transportu kolejowego w Polsce. Należy zaznaczyć, że modernizowana linia kolejowa nr 1 Warszawa-Łódź stanowi element euro-

pejskiego korytarza transportowego, natomiast wykonanie modernizacji na terenach powiatu pruszkowskiego i grodzkiego jest jednym z głównych ogniw w łańcuchu inwestycyjnym połączeń kolejowych, które jest współfinansowane przez Unię Europejską w ramach projektu POIiŚ 7.1-24.1. Z uwagi na stratę przyrodniczą Urząd w decyzji zezwalającej na usunięcie drzew nałożył na PKP PLK S.A. obowiązek wykonania nasadzeń rekompensacyjnych w liczbie ponad 100 drzew.

*Jerzy Wysocki
Burmistrz Milanówka*

Obchody 75. Rocznicy Powstania Państwa Podziemnego

27 września w naszym mieście miały miejsce uroczyste obchody 75. Rocznicy Powstania Państwa Podziemnego. Wzięli w nich udział m.in. przedstawiciele Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej Środowisko „Mielizna” Obwód „Bażant”, członkowie Związku Kombatanów RP i Byłych Więźniów Politycznych, skauci reprezentujący Stowarzyszenie Harcerstwa Katolickiego „Zawisza” Federacja Skautingu Europejskiego oraz Burmistrz Miasta Milanówka. Uroczystość rozpoczęła się o godz. 17.15 na Skwerze Bohaterów Polski Podziemnej złożeniem kwiatów pod tablicą

upamiętniającą czyny i bohaterską śmierć rotmistrza Witolda Pileckiego. Następnie obchody przeniosły się na skwer im. Adama Bienia, gdzie pod tablicą upamiętniającą jego osobę również złożone zostały kwiaty. Nie zabrakło także chwytających za serce przemówień, wzruszeń i chwil zadumy. Następnie uczestnicy udali się do Kościoła pw. św. Jadwigi, gdzie wzięli udział w uroczystej mszy św. oraz wysłuchali wzruszającego koncertu naszego rodzimego barytona Dariusza Biernackiego.

Red.



Złożenie kwiatów i zapalenie zniczy na Skwerze bohaterów Polski Podziemnej



Obchody na skwerze im. Adama Bienia



Andrzej Szolc - Prezes Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej Środowisko „Mielizna” Obwód „Bażant”

Budżet Obywatelski

Szanowni Państwo,

30 września 2014 r. zakończyliśmy zbieranie wniosków do projektu Budżetu Obywatelskiego na rok 2015. Od czerwca wpłynęły do nas 72 wnioski, zawierające 137 pomysłów. Wnioski wpływały za pośrednictwem Skrzynki Dobrych Pomysłów, platformy www.milanowskiekonsultacje.pl oraz drogą e-mailową.

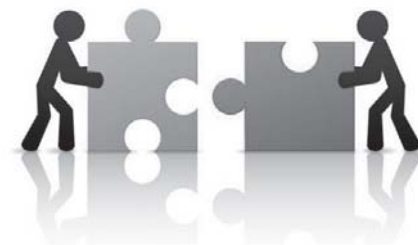
Koordinacją prac związanych z Budżetem Obywatelskim zajął się Referat Komunikacji Społecznej, który przekazał zgłoszone pomysły odpowiednim Referatom Urzędu Miasta i Jednostkom Gminy, w celu ich merytorycznej oceny. Te wstępnie przeanalizowały wnioski i oceniły finansowe i prawne możliwości ich wykonania. Na tym etapie część wniosków została odrzucona. Zweryfikowane wnioski opublikowano na

stronie Miasta Milanówka www.milanowek.pl w specjalnej zakładce „Budżet Obywatelski”. Znajdą w niej Państwo wnioski pozytywnie ocenione, które zostały poddane głosowaniu oraz wnioski odrzucone wraz z uzasadnieniem.

Głosować może każdy Mieszkaniec Milanówka, który ukończył 16 rok życia i który stałe zamieszkuje w Milanówku (w rozumieniu przepisów regulujących przeprowadzanie wyborów do organów stanowiących jednostek samorządu terytorialnego).

Swoje głos mogą Państwo oddać za pośrednictwem portalu www.milanowskiekonsultacje.pl oraz specjalnej karty do głosowania dostępnej w Urzędzie Miasta Milanówka. Głosowanie potrwa do 30 listopada br.

Po przeliczeniu głosów, wyniki zostaną przedstawione Radzie Miasta Milanówka



kolejnej kadencji, która podejmie decyzję odnośnie ich realizacji. Zrealizowany może zostać jeden lub kilka wniosków, zależnie od wyników głosowania i oszacowanych kwot potrzebnych do realizacji danego pomysłu. Serdecznie zachęcamy Państwa do wzięcia udziału w tej inicjatywie.

*Patrycja Jankowska
Referat Komunikacji Społecznej*

XL Sesja Rady Miasta Milanówka - 11 września 2014 r.

Nr Uchwały	Uchwała w sprawie:	Wynik głosowania
487/XL/14	zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2014-2021	10 za, 2 przeciw, 1 niegłosujący, 2 wstrzymujące
488/ XL/14	zmian budżetu Miasta na 2014 rok	10 za, 1 przeciw, 1 niegłosujący, 3 wstrzymujące
489/ XL/14	przedłużenia czasu obowiązywania taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków	11 za, 4 wstrzymujące
490/XL/14	wyrażenia zgody na nabycie na rzecz Gminy Milanówek nieruchomości grunto- wych położonych przy ul. Średniej	15 za
491/XL/14	sprzedaży w trybie bezprzetargowym niezabudowanej nieruchomości położonej w Milanówku przy ul. Rososzańskiej	13 za, 2 wstrzymujące
492/XL/14	oceny aktualności Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania prze- strzennego Miasta Milanówka oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego	10 za, 3 przeciw, 2 wstrzymujące
493/XL/14	przystąpienia do sporządzania Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Milanówka	12 za, 3 przeciw
494/XL/14	wyrażenia zgody na przystąpienie Gminy Milanówek do realizacji zadania pn.: „Plan gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Milanówek”	15 za
495/XL/14	przystąpienia Gminy Milanówek do Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania Zielone Sąsiedztwo w celu realizacji Lokalnej Strategii Rozwoju PROW 2014-2020 oś 4 LEADER	15 za
496/XL/14	ustanowienia pomnika przyrody	15 za
497/XL/14	rozpatrzenia wniosku skierowanego do Rady Miasta Milanówka	15 za
498/XL/14	rozpatrzenia wniosku skierowanego do Rady Miasta Milanówka	15 za
499/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 2 wstrzymujące, 2 niegłosujące
500/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 1 przeciw, 3 wstrzymujące
501/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 4 przeciw
502/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 4 przeciw
503/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 4 przeciw
504/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 4 przeciw
505/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 4 przeciw
506/XL/14	zwrócenia skargi skarżącemu ze wskazaniem właściwego organu	15 za
507/XL/14	zwrócenia skargi skarżącemu ze wskazaniem właściwego organu	15 za
508/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	11 za, 4 przeciw
509/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	10 za, 4 przeciw, 1 niegłosujący
510/XL/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka / skarga uznana za bezzasadną/	12 za, 3 wstrzymujące

Radni złożyli następujące interpelacje:

Radna Katarzyna Słowik: w sprawie wy-
dania decyzji odnośnie budowy sklepu na
ul. Królewskiej; ekranów akustycznych na
wysokości ul. Kwiatowej; numerów działek,
na których znajdują się kompleksy lasów
ochronnych.

Radna Bożena Osiadacz: w sprawie upo-
ważnienia kierownika OPS do prowadzenia

postępowania w sprawie przyznawania sty-
pendium i zasiłku szkolnego.

Radna Ewa Galińska: w sprawie syste-
matycznego oczyszczania oraz zwiększenia
retencji studzien chłonnych na ul. Krakow-
skiej.

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące
Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Mi-
lanówka przy ul. Kościuszki 45, budynek "B"

- tel. 758 34 21, faks 758 35 15. Treści uchwał
dostępne są na stronie www.bip.milanowek.pl.

Ewelina Gronczewska
p.o. kierownika
Biura Rady Miasta Milanówka

XLI Sesja Rady Miasta Milanówka - 9 października 2014 r.

Nr Uchwały	Uchwała w sprawie:	Wynik głosowania
511/XLI/14	zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2014-2021	10 za, 1 przeciw, 1 niegłosujący, 3 wstrzymujące
512/XLI/14	zmian budżetu Miasta na 2014 rok	10 za, 1 przeciw, 1 niegłosujący, 3 wstrzymujące
513/XLI/14	określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości na 2015 rok	14 za, 1 niegłosujący
514/XLI/14	wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2015 rok	14 za, 1 niegłosujący
515/XLI/14	ustalenia stawek dotacji przedmiotowej dla zakładu budżetowego	10 za, 2przeciw, 2 wstrzymujące,1 niegłosujący
516/XLI/14	przyjęcia środków z Funduszu Spójności z Priorytetu IX - Infrastruktura energetyczna przyjazna środowisku i efektywność energetyczna w ramach Działania 9.3 - Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej –plany gospodarki niskoemisyjnej (PGN), Konkurs nr 2 /PO IiŚ/ 9.3/ 2013	14 za, 1 niegłosujący
517/XLI/14	zbycia niezabudowanej nieruchomości położonej w Milanówku przy ul. Piłsudskiego, będącej własnością Gminy Milanówek, na poprawę warunków zagospodarowania działki przyległej	13 za, 1 wstrzymujący,1 niegłosujący
518/XLI/14	nadania nazwy ulicy bocznej od ul. Ruczaj oznaczonej w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 3/18 w obr.05-03	14 za, 1 niegłosujący
519/XLI/14	nadania nazwy ulicy bocznej od ul. Kazimierzowskiej oznaczonej w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 63/4, 63/6, 63/8, 63/10, 63/9, 96/8, 96/6,96/10 w obr. 07-05	14 za, 1 niegłosujący
520/XLI/14	nadania nazwy ronda u zbiegu ulic Wojska Polskiego i Północnej	14 za, 1 niegłosujący
521/XLI/14	nadania nazwy ulicy stanowiącej przedłużenie ul. Sadowej oznaczonej w ewidencji gruntów jako dz. ew. nr 2/2 w obr. 05-03	14 za, 1 niegłosujący
522/XLI/14	rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka /skarga uznana za bezzasadną/	10 za, 4 przeciw, 1 niegłosujący

Radni złożyli następujące interpelacje:

Radna Małgorzata Trębińska: w sprawie zmiany organizacji ruchu przy ul. Literackiej.

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ul. Kościuszki 45, budynek "B" -

tel. 758 34 21, faks 758 35 15. Treści uchwał dostępne są na stronie www.bip.milanowek.pl.

Ewelina Gronczewska
p.o. kierownika
Biura Rady Miasta Milanówka

Milanówek przystąpił do Stowarzyszenia LGD Zielone Sąsiedztwo

W dniu 11 września 2014 r. Rada Miasta Milanówka podjęła Uchwałę nr 495/XL/14 o przystąpieniu Gminy Milanówek do Stowarzyszenia „Lokalna Grupa Działania Zielone Sąsiedztwo”.

Członkostwo Gminy w Stowarzyszeniu zwiększa obszar działania LGD o teren Milanówka dając nam nowe możliwości ubiegania się o bezzwrotne wsparcie finansowe projektów sprzyjających rozwojowi i promocji obszaru Gminy. Przedsięwzięcia realizowane przy znacznym współudziale środków z Unii Europejskiej w ramach osi LEADER Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 będą ukierunkowane m.in. na: poprawę jakości życia lokalnej spo-

łeczności, wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego, aktywizowanie lokalnych społeczności, wspieranie działań trójsektorowych, lokalnych tradycji kulturowych czy promocję turystyki kulturowej i rekreacyjnej. Mieszkańcy Milanówka – jako członkowie LGD lub potencjalni beneficjenci środków unijnych, w sposób rzeczywisty będą mogli wpływać na wielowymiarowy rozwój obszaru naszego miasta.

Od 11 września LGD jest dobrowolnym, samorządowym, trwałym zrzeszeniem osób fizycznych i prawnych z terenu Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów, które dzięki współpracy swoich członków efektywniej wykorzysta potencjał krajobrazowy, kultu-



rowy i historyczny obszar LGD, realizując lokalne przedsięwzięcia istotne z punktu widzenia społecznego.

Aleksandra Żuraw
Referat Pozyskiwania
Funduszy Zewnętrznych



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Plan Gospodarki Niskoemisyjnej w Gminie Milanówek

Gmina Milanówek rozpoczęła przygotowania do opracowania Planu Gospodarki Niskoemisyjnej – strategicznego dokumentu niezbędnego do ubiegania się o środki z Unii Europejskiej w latach 2014-2020 na zadania związane z ochroną środowiska i efektywnością energetyczną.

W październiku 2013 roku Gmina złożyła wniosek o dofinansowanie tego opracowania do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie. W wyniku oceny przeprowadzonej w ramach konkursu wniosek został oceniony pozytywnie, a gmina uzyskała bezwrotną dotację w wysokości 85% kosztów przygotowania dokumentu.

Istotą Planu Gospodarki Niskoemisyjnej jest zapewnienie korzyści ekonomicznych, społecznych i środowiskowych, zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju, płynących z działań zmniejszających emisje gazów cieplarnianych, osiąganych m.in. poprzez zmniejszenie energochłonności, wzrost innowacyjności i udziału zużycia energii z odnawialnych źródeł energii czy wdrożenie nowych technologii w konsekwencji sprzyjających wzrostowi konkurencyjności gospodarki.

Posiadanie Planu Gospodarki Niskoemisyjnej wraz z inwentaryzacją emisji gazów cieplarnianych zebranych w bazie danych umożliwi Gminie Milanówek ubieganie się

o środki finansowe z różnych programów w nowej perspektywie finansowej na lata 2014-2020, w tym z programu KAWKA, ukierunkowanego m.in. na wymianę kotłów indywidualnych kotłowni czy zastosowanie kolektorów słonecznych. Pozwoli także pozyskiwać fundusze na inne działania inwestycyjne mające na celu zwiększenie efektywności energetycznej budynków, w tym budynków użyteczności publicznej, oraz projekty miękkie kształtujące świadomość ekologiczną Mieszkańców Milanówka.

*Łukasz Stępień
Kierownik Referatu*

Pozyskiwania Funduszy Zewnętrznych

Milanówek Super Liderem Ogólnopolskiego Programu Zwalczania Grypy

16 września 2014r. podczas VI Dorocznej Debaty Ekspertów Flu Forum 2014 Gmina Milanówek odebrała tytuł Super Lidera Ogólnopolskiego Programu Zwalczania Grypy. Przyznany przez Radę Naukową Instytutu Oświaty Zdrowotnej Fundacji Haliny Osieńskiej tytuł stanowi uznanie za prowadzone od kilku lat działania profilaktyczne w zakresie szczepień przeciw grypie dla Mieszkańców Milanówka w wieku 65 lat i starszych.

Ogólnopolski Program Zwalczania Grypy jest społeczną inicjatywą niezależnych ekspertów medycznych. Celem Programu jest ograniczenie skutków medycznych, społecznych i ekonomicznych, m.in. poprzez poprawę wyszczepialności przeciw grypie w Polsce, zwłaszcza wśród pacjentów z grup ryzyka oraz informowanie Mieszkańców o zagrożeniach związanych z grypą i jej powikłaniami.

*Katarzyna Wąsińska-Jano
Referat Oświaty*



Aktualizacja dokumentacji fotograficznej milanowskich zabytków

Właściciele i użytkownicy zabytkowych nieruchomości Miasta Milanówka.

Szanowni Państwo,

w związku z koniecznością dokonania aktualizacji kart adresowych Gminnej Ewidencji Zabytków, zwracamy się do Państwa z uprzejmą prośbą o umożliwienie upoważnionym pracownikom Urzędu Miasta Milanówka wejścia na teren Państwa posesji, w celu wykonania aktualnej dokumentacji fotograficznej zabytków Milanówka, zlo-

kalizowanych w zdecydowanej mierze na nieruchomościach prywatnych. Pracownicy będą zobowiązani do okazania legitymacji służbowej wydanej przez Urząd Miasta Milanówka oraz imiennego upoważnienia Burmistrza Miasta.

Przewiduje się, że okres wykonania prac potrwa od października do grudnia 2014 r. Zważywszy na niezbędną podczas wykonywania zdjęć obecność właścicieli lub użytkowników posesji, prace są prowadzone od poniedziałku do niedzieli. Pracownicy sta-

rają się do minimum ograniczyć naruszenie Państwa prywatności.

Z góry dziękuję za wyrozumiałość i poświęcenie czasu, jak również przepraszam za zakłócenie Państwa spokoju. Jednocześnie informuję, że Państwa zgoda na wejście pracownika na teren posesji jest całkowicie dobrowolna.

*Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka*

Taryfy za wodę i ścieki bez zmian

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. działając na podstawie Uchwały Nr 489/XL/14 Rady Miasta Milanówka z dnia 11 września 2014 r. ogłasza „Taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków” wprowadzone Uchwałą Nr 338/XXIX/13 Rady Miasta Milanówka z dnia 3 września 2013 r., których okres obowiązywania przedłuża się na okres pół roku, tj. do dnia 31.03.2015 r.

Ceny w taryfie za zbiorowe zaopatrzenie w wodę na okres 01.10.2014 r. - 31.03.2014 r.

Taryfowa grupa odbiorców usług	Cena netto	Cena brutto	Oplata abonamentowa
	zł/m ³	zł/m ³	zł/odb./mc
Gospodarstwa domowe w budynkach jednorodzinnych	3,23	3,49	-
Gospodarstwa domowe w budynkach wielorodzinnych, w tym: spółdzielnie i wspólnoty mieszkaniowe	3,23	3,49	-
Organizacje użyteczności publicznej, w tym: ośrodki szkolne i wychowawcze, ośrodki zdrowia i opieki społecznej, urzędy i komendy policji, straży miejskiej itp.	3,42	3,69	-
Odbiorcy usług prowadzący działalność gospodarczą na terenie nieruchomości podłączonej do gminnej sieci wodociągowej i sieci kanalizacyjnej, w tym odprowadzający: 1) ścieki komunalne lub 2) ścieki przemysłowe	4,37	4,72	-
Odbiorcy wody (przeznaczonej do picia) bezpowrotnie zużytej, w tym: woda do podlewania ogrodów	5,27	5,69	-

Ceny w taryfie za zbiorowe odprowadzanie ścieków na okres 01.10.2014 r. – 31.03.2015 r.

Taryfowa grupa odbiorców usług	Cena netto	Cena brutto		Oplata abonamentowa
		Bez dopłaty	Z dopłatą	
	zł/m ³	zł/m ³	zł/m ³	zł/odb./mc
Gospodarstwa domowe w budynkach jednorodzinnych	7,79	8,41	6,46	-
Gospodarstwa domowe w budynkach wielorodzinnych, w tym: spółdzielnie i wspólnoty mieszkaniowe	7,79	8,41	6,46	-
Organizacje użyteczności publicznej, w tym: ośrodki szkolne i wychowawcze, ośrodki zdrowia i opieki społecznej, urzędy i komendy policji, straży miejskiej itp.	8,95	9,67		-
Odbiorcy usług prowadzący działalność gospodarczą na terenie nieruchomości podłączonej do gminnej sieci wodociągowej i sieci kanalizacyjnej, w tym odprowadzający: 1) ścieki komunalne lub 2) ścieki przemysłowe	9,80	10,58		-

Sebastian Budziszewski

Prezes Zarządu Milanowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.



Wsparcie finansowe na 60 przyłączy kanalizacyjnych

Szanowni Mieszkańcy,

W imieniu Miasta Milanówka oraz Milanowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. mamy przyjemność poinformować, że długotrwałe starania w pozyskaniu wsparcia finansowego dla realizacji projektu budowy 60 przyłączy kanalizacyjnych w ramach Programu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (WFOŚiGW) pn.: „Podłączenie budynków do zbiorczej sieci kanalizacyjnej” zostały uwieńczone sukcesem.

Ponadto pragniemy poinformować, że obecnie MPWiK rozpoczyna przygotowanie kolejnego projektu budowy przyłączy kanalizacyjnych w ramach Programu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (WFOŚiGW).

Zapraszamy Państwa do skorzystania z ponownej inicjatywy MPWiK, dążącej do podłączenia jak największej liczby posesji do zbiorczej sieci kanalizacyjnej. Od Państwa zależy czy zgodnie z unijnym prawem otrzymane środki Miasta będą możliwe do spożytkowania i z pejzażu naszego Miasta znikną przydomowe szamba, a ścieki w sposób zorganizowany będą odprowadzane do oczyszczalni zbiorczym systemem kanalizacyjnym.

Udział w programie wiąże się w przyszłości z ewentualnym zwrotem części wydatków poniesionych przez Mieszkańców na wykonanie przyłącza, w przypadku częściowego umorzenia w/w pożyczki.

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. zapewnia:

- 1) wykonanie całości inwestycji przez MPWiK Sp. z o.o. od projektu do podłączenia,
- 2) płatność wynagrodzenia w dogodnych ratach,
- 3) możliwość uzyskania częściowego zwrotu zapłaconej ceny,
- 4) pięcioletnią gwarancję powykonawczą eksploatowanego przyłącza.

Szczegółowe informacje o warunkach budowy przyłączy udzielane są telefonicznie pod numerami tel.: 22 729 04 33, 22 758 30 61 wew. 218 lub bezpośrednio w siedzibie spółki - ul. Spacerowa 4, oraz za pośrednictwem poczty elektronicznej: mpwik@mpwik-milanowek.pl

Sebastian Budziszewski

Prezes Zarządu

Milanowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Wybieramy radnych i burmistrza

W niedzielę 16 listopada br. wybierać będziemy władze samorządowe: radnych Miasta Milanówka, radnych Powiatu Grodzkiego, radnych Sejmiku Województwa Mazowieckiego oraz burmistrza Miasta Milanówka.

W dniu wyborów lokale wyborcze będą otwarte w godzinach 7.00 - 21.00.

Głosowanie przeprowadzi siedem obwodowych komisji wyborczych zlokalizowanych w dotychczasowych siedzibach (adresy lokali zaznaczone są na mapie, na stronie 11).

W lokalu wyborca otrzyma od komisji obwodowej cztery karty: białą – do głosowania na radnych miejskich, żółtą – na radnych powiatowych, niebieską – na radnych wojewódzkich oraz różową – do głosowania na burmistrza.

Wybór radnych miejskich

Rada Miasta Milanówka liczy 15 radnych. Milanówek podzielony został na 15 jednomandatowych okręgów wyborczych, gdzie w każdym wybieramy tylko jednego radnego. Granice nowych okręgów przedstawia mapa na stronie 11. Szczegółowy spis ulic w poszczególnych okręgach znajduje się na stronie miasta www.milanowek.pl w zakładce Wybory samorządowe 2014 oraz na miejskich tablicach informacyjnych. Miejska Komisja Wyborcza zarejestrowała listy kandydatów na radnych z 9 komitetów wyborczych. W obwieszczeniu MKW na stronie miasta i miejskich tablicach ogłoszeniowych podane są numery list poszczególnych komitetów wyborczych i nazwiska wszystkich kandydatów na radnych.

Komisja obwodowa w danym lokalu wyborczym wydawać będzie karty do głosowania dla dwóch (a w jednym przypadku nawet trzech) okręgów, dlatego należy zwracać uwagę, na spisy ulic przy poszczególnych stolikach.

Głosujemy poprzez postawienie znaku „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska kandydata.

Oddanie głosu na większą liczbę kandydatów lub nie zaznaczenie żadnej kratki, albo zagłosowanie na osobę skreśloną z listy powoduje nieważność głosu.

Wybór radnych powiatowych

W skład Rady Powiatu Grodzkiego wchodzi 21 radnych. Milanówek stanowi samodzielny (już bez Podkowy Leśnej) okręg wyborczy nr 3, w którym wybieranych jest 4 radnych powiatowych. Na stronie miasta znajduje się informacja o zarejestrowanych kandydatach (obwieszczenie Powiatowej Komisji Wyborczej). Wyborca głosuje stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego kandydata z jednej tylko listy kandydatów.

Wybór radnych wojewódzkich

W skład Sejmiku Województwa Mazowieckiego wchodzi 51 radnych. Powiat grodzki należy do wojewódzkiego okręgu wyborczego nr 7, w którym wybieranych jest 10 radnych. Informacja o zarejestrowanych kandydatach znajduje się na stronie miasta. Wyborca głosuje stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego kandydata z jednej tylko listy kandydatów.

Wybór burmistrza

Miejska Komisja Wyborcza zarejestrowała pięcioro kandydatów na burmistrza. Nazwiska kandydatów znajdują się na stronie miasta i na miejskich tablicach informacyjnych. Głosujemy poprzez postawienie znaku „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska wybranego kandydata. Głos będzie nieważny, jeżeli wyborca odda głos na więcej niż jednego kandydata albo nie postawi znaku „X” w żadnej kratce. Jeśli żaden z kandydatów nie uzyska ponad 50% poparcia, zostanie ogłoszona druga tura wyborów – na dzień 30 listopada i wybierać będziemy spośród dwóch kandydatów, którzy w pierwszej turze otrzymali największą liczbę głosów.

WYBORY 2014
SAMORZĄDOWE

Uprawnienia wyborców niepełnosprawnych

Wyborcy niepełnosprawni do 27 października mogli zgłosić w Urzędzie zamiar głosowania korespondencyjnego, w tym przy pomocy nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a. Do głosowania korespondencyjnego zostały wyznaczone wszystkie komisje obwodowe.

Wyborcy niepełnosprawni oraz wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 75 lat mogą głosować przez pełnomocnika. Termin składania w Urzędzie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa upływa w dniu 7 listopada.

Do 12 listopada wyborca niepełnosprawny może złożyć wniosek o dopisanie go do spisu w wybranym przez siebie obwodzie głosowania - dostosowanym do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Należy jednak zdawać sobie sprawę, że w takim przypadku wyborca będzie głosował na innych kandydatów - zarejestrowanych w okręgu, do którego został dopisany (właściwym dla obwodu dostosowanego).

Aby ułatwić dotarcie do lokali wyborczych i umożliwić głosowanie wszystkim Mieszkańcom Milanówka, zwłaszcza tym starszym i z problemami ruchowymi, uruchomiona zostanie bezpłatna komunikacja mikrobusowa na pięciu trasach. Szczegóły poniżej.

Demokracja polega m.in. na tym, że obywatele mogą współdecydować o swojej przyszłości i dbać o sprawy lokalne. Dlatego zachęcam wszystkich do pójścia do urn i wybrania swoich przedstawicieli, którzy w naszym imieniu sprawować będą władzę przez kolejne 4 lata.

Anna Zajczkowska
Sekretarz Miasta
Urzędnik wyborczy

Dojazd na wybory

W niedzielę wyborczą 16 listopada, uruchomiona zostanie bezpłatna komunikacja mikrobusowa na pięciu trasach. Kierowca zastrzymać się będzie na żądanie, a przed lokalem wyborczym będzie czekać ok. 15 minut i wracać tą samą trasą.

Dodatkowo w Urzędzie Miasta w godzinach od 9.00 do 16.00 pełniony będzie dyżur telefoniczny pod numerem telefonu 758 30 61, pod którym przyjmowane będą zgłoszenia na dowóz osób do lokali wyborczych w przypadkach szczególnych (osoby mające trudności z poruszaniem się).

Linia Nr 1 Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej Nr I
Szkoła Podstawowa Nr 2 ul. Literacka 20

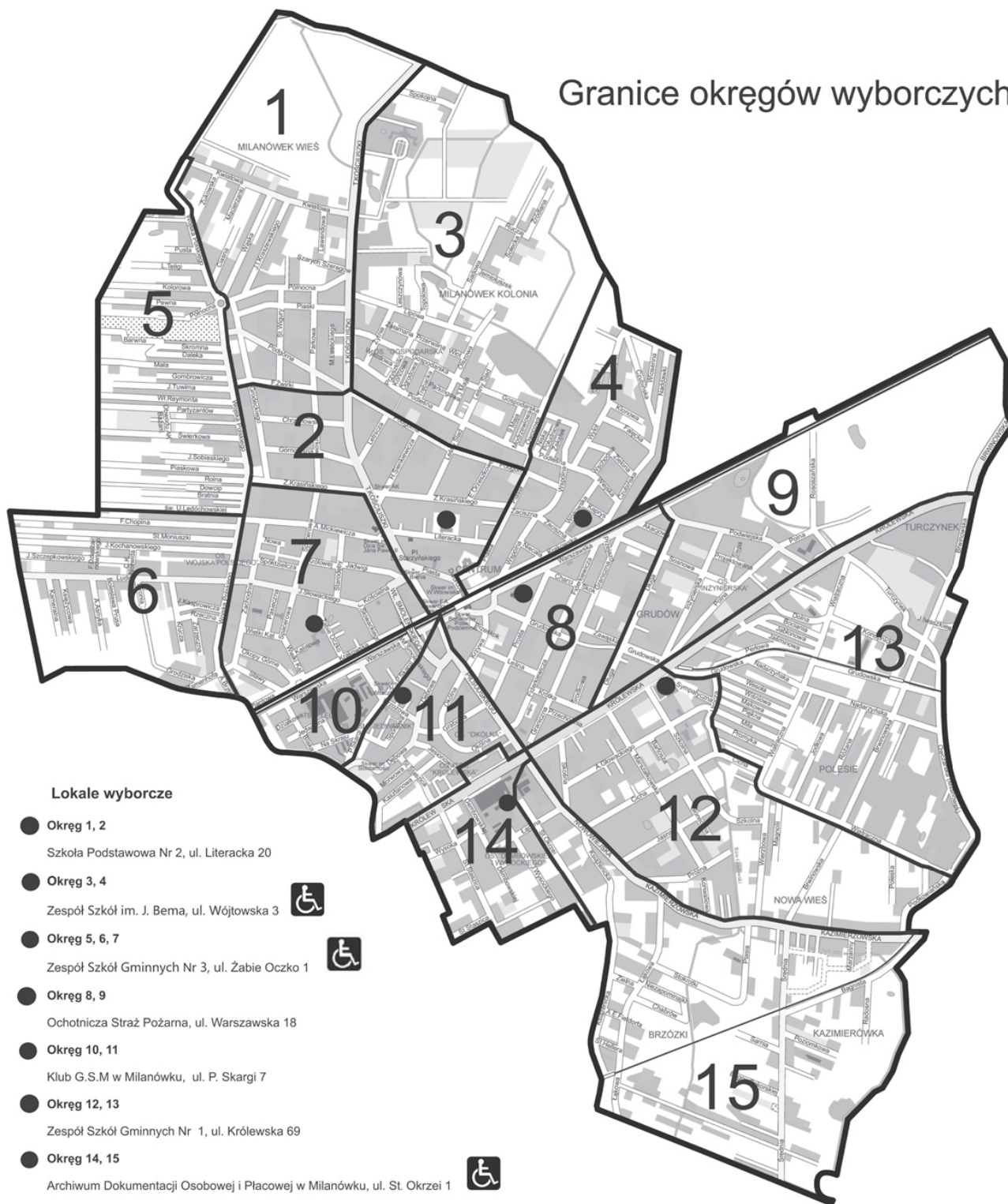
Przystanek początkowy: ul. Kwiatowa przy ul. Żukowskiej
Godzina odjazdu: 9.45, 12.10, 14.15, 16.30

Trasa: Kwiatowa – Kościuszki – Literacka

Linia Nr 2 Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej Nr II
Zespół Szkół Nr 2 im. Gen. J. Bema ul. Wójtowska 3

Przystanek początkowy: ul. Kościuszki przy ul. Spokojnej

Granice okręgów wyborczych



Godzina odjazdu: 9.00, 11.15, 13.30, 16.00
Trasa: Spokojna – Kościuszki – Gospodarska – Wspólna – Zaciszna – Wójtowska

Linia Nr 3 Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej Nr III
Zespół Szkół Gminnych nr 3 ul. Żabie Oczko 1
Przystanek początkowy: ul. Wojska Polskiego przy Kwiatowej
Godzina odjazdu: 10.30, 12.45, 15.00, 17.15
Trasa: Wojska Polskiego – Słowackiego – Żabie Oczko

Linia Nr 6 Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej Nr VI
Zespół Szkół Gminnych nr 1 ul. Królewska 69
Przystanek początkowy: Kazimierówka przy WKD

Godzina odjazdu: 8.00, 10.50, 13.10, 15.30
Trasa: Kazimierówka WKD – Kazimierzowska – Wierzbowa – Wiatrzcza – Turczynek – Brwinowska – Nadarzyńska – Grudowska – Królewska – Szkolna

Linia Nr 7 Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej Nr VII
Archiwum Państwowe Dokumentacji Osobowej i Płacowej ul. Okrzei 1
Przystanek początkowy: Kazimierówka przy WKD
Godzina odjazdu: 10.10, 11.15, 13.50, 15.50
Trasa: Kazimierówka WKD – Kazimierzowska – Średnia – droga leśna – Łąkowa – Nowowiejska – Łączna – Archiwum Państwowe
Red.

Bezpłatne szczepienia i badania profilaktyczne

W ramach Programu Ochrony i Promocji Zdrowia Mieszkańców Milanówka na lata 2014-2015, Milanowianie mogą wziąć udział w poszczególnych programach zdrowotnych:

„Szczepienia ochronne przeciw grypie dla osób w wieku 65 lat i starszych zameldowanych w Milanówku”

Od 12 września 2014r. w dwóch milanowskich przychodniach „Awemed” i „Biovena” rozpoczęły się bezpłatne szczepienia ochronne przeciwko grypie realizowane w ramach ww. programu zdrowotnego. Program jest dedykowany Mieszkańcom Milanówka zameldowanym na terenie naszej Gminy, w wieku 65 lat i starszych. W dniu szczepienia pacjent powinien posiadać zaświadczenie od lekarza pierwszego kontaktu o braku przeciwwskazań na wykonanie szczepienia.

Szczepienia przeprowadzane są w przychodni NZOZ BIOVENA przy ul. Mickiewicza 1, od poniedziałku do piątku w godzinach 11.00 - 15.00. Program szczepień ochronnych przychodnia realizuje do wyczerpania przyznanej puli szczepionek.

W przychodni NZOZ AWEMED przy ul. Piasta 30 zapas szczepionek został już wyczerpany.

„Wczesne wykrywanie i profilaktyka chorób układu krążenia u osób w wieku 30-60 lat zameldowanych w Milanówku”

Zapraszamy na bezpłatne badania profilaktyczne, które pozwolą na wczesne wykrycie chorób układu krążenia. Program skierowany jest do osób w wieku od 30 do 60 lat zameldowanych na terenie Gminy Milanówek, z wyłączeniem osób będących w 35, 40, 45, 50 oraz 55 roku życia (tych, którym NFZ finansuje taki program) oraz osób, u których wcześniej zdiagnozowano chorobę układu krążenia.

Z każdym uczestnikiem programu na wstępie zostanie przeprowadzony wywiad



o stanie zdrowia i czynnikach ryzyka. Następnie zostaną przeprowadzone badania: określenie współczynnika masy ciała (BMI), dokonanie pomiaru ciśnienia tętniczego krwi, stężenie we krwi cholesterolu całkowitego, LDL-cholesterolu, HDL-cholesterolu, trójglicerydów, poziomu cukru. Wyniki tych badań oceni lekarz, który określi ryzyko wystąpienia chorób układu krążenia i wskaże jak należy dalej postępować.

Badania prowadzone są w NZOZ BIOVENA przy ul. Mickiewicza 1, od poniedziałku do piątku w godzinach 11.00 - 15.00

„Profilaktyczne badania wzroku dzieci zameldowanych w Milanówku”

W ramach programu proponujemy dzieciom w wieku 5-9 lat oraz starszym (za wskazaniem Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Grodzisku Mazowieckim i dyrektorów placówek oświatowych) zameldowanym na terenie Gminy Milanówek bezpłatne profilaktyczne badania przesiewowe wzroku.

Program zdrowotny ma na celu wczesne wykrycie zaburzeń wzrokowych u dzieci,

przez co zmniejszenie ryzyka występowania niepowodzeń szkolnych o wzrokowym podłożu, jak również zwiększenie świadomości wśród rodziców, nauczycieli, dyrektorów placówek oświatowych, pielęgniarek szkolnych o wpływie wzroku na proces nauki oraz o konieczności wykonania badań profilaktycznych.

Badania prowadzone będą przez firmę Orticus Edukacja-Diagnoza-Terapia Agnieszka Rosa w publicznych placówkach oświatowych po uzgodnieniu harmonogramów z dyrektorami oraz uzyskaniu pisemnej zgody rodziców dzieci zakwalifikowanych do badań.

Ponadto przypominamy że osoby zameldowane na pobyt stały na terenie Milanówka mogą skorzystać z bezpłatnych usług rehabilitacyjnych wykonywanych przez NZOZ Milanmed przy ul. Warszawskiej 18 w dni powszednie w godzinach 8.00 - 18.00.

*Katarzyna Wąsińska – Jano
Referat Oświaty*

Biblioteka

W dniu 10 listopada br. wypożyczalnia Miejskiej Biblioteki Publicznej w Milanówku będą nieczynne. Za wszelkie niedogodności z tym związane przepraszamy.

Zespół pracowników Biblioteki



Zmiana godzin pracy Urzędu Miasta Milanówka

Przypominamy, że od 1 września 2014 r. uległy zmianie godziny pracy Urzędu.

Poniedziałek
8.00 - 19.00
Wtorek, Środa, Czwartek
8.00 - 16.00
Piątek
8.00 - 15.00

Kasa czynna:

Poniedziałek
10.00 - 18.00
Wtorek, Środa, Czwartek
9.00 - 15.00
Piątek
9.00 - 14.00

Red.

II Gminny Przystanek PaT w Milanówku

22 listopada 2014 r. od godz. 9.00 do północy, na hali sportowej w Zespole Szkół Gminnych Nr 3 w Milanówku odbędzie się program profilaktyczny Komendy Głównej Policji „Profilaktyka a Ty”. Organizatorami akcji jest Milanowska Grupa PaT, Gmina Milanówek, Komenda Powiatowa Policji z Grodziska Mazowieckiego oraz Zespół Szkół Nr 1 z Milanówka. „Profilaktyka a Ty” jest programem twórczej profilaktyki rówieśniczej. PaT nie ma charakteru akcyjności i konkurencyjności. Społeczność PaT budowana jest na relacjach łączenia środowisk, wzajemnego wsparcia, wymiany doświad-

czeń i twórczych prezentacji. Podczas programu na młodzież będzie czekało mnóstwo atrakcyjnych warsztatów m.in.: dziennikarskie, zumba, hip hop, decoupage, taneczne, charakteryzacja, trening twórczego myślenia, zdobienie koszulek... PaT to głos młodzieży w profilaktyce uzależnień! Program jest skierowany do młodych ludzi powyżej 14 roku życia i ma na celu promowanie mody na życie wolne od uzależnień, przemocy i agresji. Przewidujemy, że w programie weźmie udział około 250-300 młodych ludzi. Będą w nim uczestniczyć grupy PaT z terenu Mazowsza. W tym roku zaprosili-

śmy do udziału w programie również młodzież ze szkół w: Michałowicach, Józefinie i Grodzisku Mazowieckim.

Zapraszamy Mieszkańców na kulminacyjne punkty programu (rozpoczęcie i galę finałową). Szczegółowy program ukarze się na stronie Urzędu Miasta Milanówka przed zaplanowanym działaniem.

*Ewa Zalewska
Pełnomocnik Burmistrza
ds. profilaktyki i uzależnień*



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Ośrodek Pomocy Społecznej
w Milanówku

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt MILA przedłużony do 30 czerwca 2015 r.

Ośrodek Pomocy Społecznej w Milanówku od 2008 r. realizuje projekt Milanowska Inicjatywa Lokalnej Aktywności MILA. Wartość ogólna projektu wynosi 836 219,69 zł, z czego 10,5% stanowią środki Gminy Milanówek. Celem głównym projektu jest zmniejszenie obszarów wykluczenia na terenie Milanówka poprzez

aktywną integrację i środowiskową pracę socjalną. Działania skupiają się na wsparciu 72 uczestników oraz ich rodzin w rozwoju umiejętności społecznych i zawodowych. Realizacja projektu planowana była do 30 września 2014 r. Dzięki staraniom Ośrodka i zabezpieczeniu przez Burmistrza Miasta Milanówka wkładu własnego, uzyskano

dotatkowe środki i przedłużono czas jego realizacji do 30 czerwca 2015 r. Środki pozyskane na III kwartał 2014 i 2015 roku wyniosły 131 120,30 zł.

*Magdalena Żurawska
Koordynator Projektu MILA*

**Pani Dyrektor
Dorocie Malarskiej**

Dyrektor Przedszkola nr 1 w Milanówku
wyraży współczucia z powodu śmierci



Mamy

składają Burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki
oraz Pracownicy Urzędu Miasta
i jednostek organizacyjnych Gminy

Ze smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 27 września 2014 r. zmarł



Michał Krawczyk

wieloletni pracownik Urzędu Miasta Milanówka
Rodzinie zmarłego wyrazi współczucia składają
Burmistrz Milanówka - Jerzy Wysocki

oraz

Pracownicy Urzędu Miasta i jednostek organizacyjnych Gminy

*„Ludzie, których kochamy,
zostają na zawsze,
bo zostawili ślady w naszych sercach”*

**Pani Dyrektor
Dorocie Malarskiej**



wyraży współczucia z powodu śmierci

Mamy

składają
Pracownicy Przedszkola Nr 1

*„Nie czas jest nam dany, ale chwila. Naszym zadaniem jest uczynić z tej chwili czas”
Georges Poulet*

Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla mnie chwilach dzielili ze mną smutek i żal,
okazali mi ogromne wsparcie, zrozumienie, wiele serca i życzliwości,
uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych i pożegnali

moją Ukochaną Mamę Krystynę Kostrzewę

pragnę wyrazić wdzięczność i szacunek.

Pełna wiary w ludzi, Dorota Malarska

„Dzik jest dziki...”

Rozwój cywilizacyjny spowodował ogromne przyspieszenie niekorzystnych zmian środowiska naturalnego i zaburzenia funkcjonowania populacji dzikich zwierząt. Zaskakujące są przede wszystkim zmiany zachowania się zwierząt prowadzące do dostosowywania i przyzwyczajania do nowych warunków.

Dzik zasiedla obszary o dużej lesistości, gdzie znajduje pokarm oraz schronienie. Dzikie pojawiają się w mieście nie dlatego, że ich liczba drastycznie wzrosła - to zwierzęta inteligentne, które kusi łatwe jedzenie. Z reguły mieszkańcy ze strachu nie zbliżają się do dzikich zwierząt, ale zdarzają się ich miłośnicy, którzy postanawiają je dokarmiać. Nie dość, że szkodzi to zwierzętom, bo rozleniwione mogą sobie nie poradzić ze zdobyciem pożywienia w naturalnych warunkach, to i ludziom, bo takie zachowanie zatrzymuje zwierzęta na dłużej wśród domów i bloków.

Mieszkańcy Milanówka, którzy zaobserwują, że z lasu wyszło dzikie zwierzę i nie chce lub nie może szybko wrócić powinni poprosić o interwencję Straż Miejską. W zgłoszeniu należy podać dokładne miejsce, w którym pokazały się zwierzęta. Przyjedzie tam patrol, który oceni sytuację. Przez dyżurnego SM wysłany zostanie również łowczy, który zadecyduje czy zwierzę należy odłowić czy wypłoszyć.

Gdy spotkasz dziką!

- nie wykonuj żadnych gwałtownych ruchów, spokojnie oddal się,
- nie zbliżaj się do zwierzęcia,
- nie należy zwierzęcia łapać, szcuć psem, ani zapędzać do miejsc, z których nie ma drogi ucieczki (sprowokowany lub bez możliwości ucieczki dzik na pewno zaatakuje!),
- w celu przepłoszenia dziką, należy klasnąć lub wykonywać szybkie ruchy rękami



w miejscu; w żadnym wypadku dzika nie wolno gonić,

- nie wolno dokarmiać dzików.
- W sytuacji, gdy dziki pojawią się w bezpośrednim sąsiedztwie budynków mieszkalnych należy niezwłocznie zawiadomić o tym fakcie Straż Miejską w Milanówku – tel. alarmowy 986 lub (22) 724 80 45.

*Bohdan Okniński
Komendant Straży Miejskiej*

Moc atrakcji podczas Festynu Rodzinnego

Tradycyjnie w dniu odpustu parafialnego Matki Bożej Bolesnej w Milanówku uroczystościom kościelnym towarzyszy Festyn Rodzinny organizowany na terenie przylegającym do domu Zgromadzenia Sług Jezusa. W tym roku odbył się w niedzielę, 21 września.

Stałymi punktami programu od paru lat są konkursy (na najsmaczniejsze ciasto, plastyczny, sprawnościowy dla kierowców) i loteriada. Czynna jest kawiarenka, gdzie można skosztować konkursowych i pozakonkursowych ciast, a kuchnia polowa wydaje nieodpłatnie grochówkę. Na scenie odbywają się natomiast występy artystyczne. Podczas tegorocznego festynu zaprezentowali się:

- grupa „Lombelico del Mondo” z warsztatami perkusyjnymi, przedszkolaki i absolwenci Przedszkola Nr 1 w Milanówku z tańcami ludowymi,



Tańce ludowe w wykonaniu przedszkolaków i absolwentów Przedszkola Nr 1

- Amatorski Teatr Rodziców (po wodzą Basi Dyra) w spektaklu dla dzieci „Czerwony Kapturek” (z gościnnym występem ks. Tomasza w roli Gajowego) oraz parafialna Schola „Rejs” pod kierownictwem siostry Elżbiety Pączek.

Krótkotrwałe opady deszczu uniemożliwiły wprawdzie rodzinne śpiewanie przy ognisku, za to zorganizowana została „strefa kibica”, w której po głośnym dopingiu w trakcie całego meczu, fetowane było mistrzostwo świata polskich siatkarzy.

Dodatkowymi atrakcjami były też m.in.: miasteczko papieskie dla dzieci zorganizowane przez Instytut Papieża Jana Pawła II, porady lekarskie udzielane przez p. doktor Ewę Kolecką, stoiska: misyjne - przygotowane przez nasze siostry Sługi Jezusa, multimedialnych katolickich - TV Trwam i Radia Maryja (nieodpłatnie przekazywano m.in. bieżące egzemplarze „Naszego Dziennika”).



Kuchnia polowa ze smaczną grochówką



Loteriada z nagrodami

„Serce Chopina jest w doskonałym stanie” - mówi Minister Kultury prof. Małgorzata Omilanowska

17 września br. w sali św. Wincentego a Paulo przy kościele św. Krzyża w W-wie, gdzie przechowywana jest urna z sercem F. Chopina odbyła się konferencja poświęcona wynikom oględzin serca. W konferencji uczestniczył red. Andrzej Pettyn, autor wielu publikacji nt. historii urny z sercem wielkiego kompozytora, m.in. współautor wydanej w W-wie z okazji Roku Chopinowskiego (2010) albumu „Serce miasta”.

P. Jankowska: Co konkretnie było powodem tych oględzin?

A. Pettyn: To pogłoski związane z wątpliwościami niektórych historyków, czy w pojemniku wmurowanym w kościele św. Krzyża rzeczywiście znajduje się serce kompozytora. A jeśli tam jest, to w jakim obecnie znajduje się stanie.

- Kiedy miały miejsce te oględziny i kto w nich uczestniczył?

- Odbyły się 14 kwietnia br. z udziałem ówczesnego min. kultury i dziedzictwa narodowego Bogdana Zdrojewskiego, specjalistów medycyny sądowej i przedstawicieli władz kościelnych z udziałem kard. Kazimierza Nycza i przy zachowaniu pełnej dyskrecji. Przeprowadzono je systemem nieinwazyjnym, czyli bez otwierania naczynia... kryształowego słoja; były to więc zewnętrzne oględziny serca Chopina. Badanie przeprowadzili wybitni specjaliści w tej dziedzinie: prof. Tadeusz Dobosz z Katedry Medycyny Sądowej Akademii Medycznej we Wrocławiu oraz prof. Michał Witt z Instytutu Genetyki Człowieka PAN. Stan zachowania serca i jego zabezpieczenia uznano za bardzo dobry.

- Czyli okazało się, że pogłoski były bezpodstawne?

- Eksperci, jak poinformowano nas w czasie konferencji prasowej, uznali, że stan przechowywanego serca jest dobry, co podkreśliła prof. Małgorzata Omilanowska.

Stwierdzono jedynie niewielki ubytek płynu konserwującego.

- Czy planuje się uzupełnienie tego płynu? Może na podstawie tego zewnętrznego badania stwierdzono co to za płyn?

- Nie planuje się. Według opinii prof. Dobosza, biorąc pod uwagę kolor płynu, nie wyklucza się, że serce zostało zanurzone w koniaku.

- Czy na podstawie tych powierzchownych oględzin można stwierdzić przyczynę zgonu Chopina?

- Tu ponownie odwołam się do prof. Dobosza, mianowicie poinformował nas, że na sercu widoczne są zmiany anatomiczne, które wskazują, że bezpośrednim powodem śmierci kompozytora mogła być gruźlica.

- Czy oględziny serca zakończyły się jakimś wnioskiem?

- Sporządzono protokół i w kopercie złożono go w niszy przy urnie. Minister Kultury prof. Małgorzata Omilanowska powiedziała, cytując: „To tradycja, że po takich niestandardowych działaniach pozostawia się ślad historyczny. Tam zapisana jest prośba do przyszłych pokoleń o przeprowadzenie badań. Przyszli badacze będą mogli bezpośrednio, z pierwszej ręki dotrzeć do informacji o tym, co wydarzyło się 14 kwietnia 2014 r.” Za 50 lat nastąpi otwarcie słoja i wówczas serce podda się gruntownym badaniom, jak to zrobiono w przypadku Rave-la czy Beethovena.

- Proszę przypomnieć czytelnikom, którzy nie znają historii urny, kiedy i w jakich okolicznościach trafiła do kościoła św. Krzyża?

- Trafiła tam – zgodnie z życzeniem Chopina wyrażonym przed śmiercią - ok. 1850 roku po przywiezieniu jej z Paryża do W-wy przez jego siostrę Ludwikę Jędrzejewiczową. To ona czuwała przy łóżku umierającego kompozytora i przyjęła jego ostatnią wolę, aby po śmierci otwarto ciało, a serce



A. Pettyn podczas konferencji z Min. Kultury prof. Małgorzatą Omilanowską

przewieziono do W-wy. Ciało jak wiadomo pochowano na cmentarzu w Paryżu.

W czasie Powstania Warszawskiego urna z sercem Chopina, przy wsparciu niemieckiego kapelana o nazwisku Schulze, została wywieziona z płonącej W-wy przez arcybiskupa Antoniego Szlagowskiego do Milanówka i była tu przechowywana w okresie od 9 września 1944 r. do 17 października 1945 r. i wówczas została ponownie wmurowana w filar kościoła.

- Czy chciałby Pan, Panie Andrzeju, dodać coś jeszcze do przekazanych informacji?

- Myślę, że wypada przytoczyć to, co powiedział dr Artur Szklener, dyrektor Narodowego Instytutu Fryderyka Chopina. Otóż powszechnie serce kompozytora nazywane jest relikwią narodową, a to pokazuje, jak ważne jest dla świadomości nas, Polaków. Dlatego też – podkreślił – trzeba je chronić, a to jest obowiązkiem instytucji kultury. Do tych słów dodam, że obowiązkiem nas, milanowian, jest pielęgnować pamięć o przechowywaniu tej relikwii narodowej w w Milanówku w trudnym czasie lat wojny i nadal wnosić wkład w upowszechnianie dorobku kompozytora.

Rozmawiała
Patrycja Jankowska
Referat Komunikacji Społecznej

Nowy portal www.grodzisk.ipowiat.pl zaprasza

W tej lokalnej wyszukiwarce - portalu dostarczane są informacje o usługach i ofercie handlowej firm lokalnych oraz o promocjach, wydarzeniach, imprezach, spotkaniach, jakie odbywają się na terenie Powiatu Grodzkiego.

Portal umożliwia Mieszkańcom zamieszczanie bezpłatnie ogłoszeń lokalnych o różnym charakterze np. oddam, sprzedam, szukam pracy, znaleziono (lokalny bazar

Z nami znajdziesz to, czego szukasz!

www.grodzisk.ipowiat.pl

SZUKAJ W OKOLICY fachowców, usług, sklepów

internetowy i szybka bieżąca informacja). Firmom daje narzędzia do aktywnego szerzenia informacji poza krąg osób będących ich klientami (panel informacji o wyprzeda-

żach, promocjach, ogłoszenia o nowościach, spotkaniach, imprezach).

Ideą wyszukiwarki jest oszczędność czasu, a przede wszystkim umożliwienie sprawnego, precyzyjnego odnalezienia różnych informacji w jednym miejscu (poszukiwanych usług, propozycji na czas wolny, wyprzedaży, aktualnych ogłoszeń).

Red.

Pożegnanie wakacji przez Milanowskich Seniorów

12 września Uczestnicy Dziennego Ośrodka Wsparcia dla Osób Starszych pożegnali wspólnie wakacje. W piątkowy wieczór przy promieniach zachodzącego słońca rozpaliliśmy ognisko podczas, którego wspólnie piekliśmy kielbaski, delektowaliśmy się ciastem, wsłuchiwalimy się w niezliczone opowieści mile i radośnie spędzając czas.

Piękna pogoda, mnóstwo przepysznych potraw, otoczenie lasu, tańce, wspaniali ludzie, a wszystko to przy dźwiękach niezapomnianych hitów sprzed lat.

Szczególne podziękowania należą się Zbigniewowi Kubkowi oraz całemu zespo-

łowi, który poświęcił swój czas i uświetnił ognisko wspaniałą oprawą muzyczną, dzięki której nikt z nas nie siedział za stołem. Wszyscy razem bawiliśmy się i tańczyliśmy do późnych godzin nocnych.

Serdecznie dziękujemy Państwu za udział i mamy nadzieję, że przed nami jeszcze niejedno takie spotkanie i miłe chwile spędzone we wspólnym towarzystwie.

*Justyna Nowocińska
Dzienny Ośrodek Wsparcia
dla Osób Starszych*



W piątkowy wieczór przy promieniach zachodzącego słońca rozpaliliśmy ognisko



Piękna pogoda, mnóstwo przepysznych potraw, otoczenie lasu, tańce i wspaniali ludzie

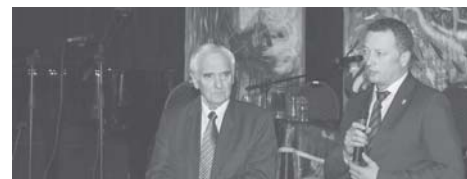
20-lecie działalności Towarzystwa Miłośników Milanówka

11 października br. w Teatrze Letnim MCK odbyło się spotkanie z okazji 20-lecia działalności Towarzystwa Miłośników Milanówka, połączone z promocją najnowszej książki Andrzeja Pettyna „Milanówek – pamięć i fascynacja”.

Spotkanie rozpoczęło się podsumowaniem działalności TMM oraz wystąpieniami zaproszonych gości. Następnie zebrani wysłuchali koncertu jubileuszowego w wykonaniu członków TMM: Elżbiety Siwek (sopran); Dariusza Biernackiego (baryton), Capelli Milanoviensis w składzie: Maria Wdowiak (sopran), Gabriela Barkhan (tenor), Hanna Makulec (mezzosopran); Maryli Kasi (alt), Zuzanny Matuszkiewicz (recytacje), Alicji Brzeskiej (akompaniament).

Zapraszamy do zakupu książki „Milanówek – pamięć i fascynacja”, którą można nabyć w milanowskich księgarniach i kioskach przy dworcu PKP.

Red.



Andrzej Pettyn - Prezes TMM i Jerzy Wysocki - Burmistrz Miasta Milanówka w trakcie wspólnej przemowy

Uroczysta Inauguracja Roku Akademickiego 2014/2015 Milanowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku

4 października 2014 r. w Teatrze Letnim Milanowskiego Centrum Kultury odbyła się uroczysta Inauguracja Roku Akademickiego 2014/2015 Milanowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Przybyli na nią zaproszeni członkowie i miłośnicy Uniwersytetu, wolni słuchacze oraz goście specjalni, wśród których znaleźli się Minister Pracy i Polityki Społecznej Władysław Kosiniak – Kamysz, Starosta Grodziski Marek Wieźbicki, Prze-

wodnicząca Rady Miasta Milanówka Maria Sobczak oraz Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki.

Spotkanie rozpoczęła Prezes Milanowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku Dominika Inkielman. W swoim wystąpieniu podsumowała działalność Uniwersytetu i przedstawiła plany na przyszłość. Kolejnym punktem programu były wystąpienia okolicznościowe, uroczysta Immatrykulacja, oraz odśpiewanie Gaudeamus igitur.

Wykład inauguracyjny wygłosił Minister Pracy i Polityki Społecznej Władysław Kosiniak – Kamysz. Podkreślił w nim rolę seniora w dzisiejszym społeczeństwie i apelował o współpracę międzypokoleniową.

Uroczystości zakończył koncert Wojciecha Świętońskiego (fortepian) i jego gości:



Wykład inauguracyjny Ministra Pracy i Polityki Społecznej

Lidiji Jovanović - kontralt i Konrada Gzika – saksofon.

Życzymy członkom Uniwersytetu pomysłowości w nadchodzącym roku.

Red.

Terminy jesiennego odbioru liści

Szanowni Mieszkańcy, informujemy, że zbliża się jesienny odbiór liści. Należy je gromadzić we własnych workach odpornych na rozerwanie, o pojemności do 120 l, związanych, w dowolnym kolorze. Przypominamy również aby worki nie były zapelniane do samego końca, co ułatwi ich odbiór.

Jesienny odbiór liści odbędzie w terminach:

- 15 listopada, 6 grudnia – REJON od 1 do 5,
- 22 listopada, 13 grudnia – REJON od 6 do 10.

Przygotowane worki z liśćmi ww. terminach prosimy wystawić przynajmniej dzień wcześniej.

Informujemy, że worki z liśćmi można również wystawiać razem z bioodpadami, w określonych terminach i będą one zabierane przez firmę Eko-Hetman.

Jednocześnie apelujemy, aby tam gdzie sytuacja na to pozwala nie wygrabić liści, gdyż nie służy to przyrodzie. Wygrabianie liści jest bezcelowe pod względem ogrodniczym, szkodliwe pod względem ekologicznym i kosztowne. Butwiejąca ściółka zapewnia żywność gleby i jest środowiskiem bezkręgowców, które przerabiają ją na materię nieorganiczną i stanowią pokarm dla wielu zwierząt. Jest to więc podstawa funkcjonowania całego ekosystemu parkowego i bogactwa przyrody. Obecność takiej ściółki służy też drzewom: zapewnia żywność gleby i utrzymuje wilgoć. Stopy liści tworzą też naturalne schronienia dla małych zwierząt.

Wobec czego o ile uzasadnione jest grabienie liści na trawnikach i alejkach, to wygrabianie do gołej ziemi liści spod krzewów i drzew jest szkodliwe.

Worki na gruz i odpady poremontowe

Zwracamy się z gorącą prośbą, aby otrzymane worki na gruz i odpady poremontowe były ustawiane i zapelniane na posesji, zgodnie z przyjętymi zasadami. Wyjątkowo można ustawiać je na zewnątrz, gdy nie ma możliwości wjazdu dużego samochodu na posesję.

Z góry dziękujemy.

Sadźmy drzewa i krzewy jesienią

Nadeszła jesień, a to najlepszy czas na sadzenie drzew czy krzewów. Rośliny posadzone w tym terminie zdążą zregenerować system korzeniowy przed nastaniem zimy, a do wiosny będą dobrze przygotowane do rozpoczęcia procesu wzrostu.

Miasto kontynuuje nasadzenia rozpoczęte w zeszłym roku. Tej jesieni planowane jest nasadzenie ponad 60 drzew w tym: głogów, kasztanowców białych, lip drobniolistnych, dębów czerwonych oraz brzozy brodawkowatej.

Państwa również zachęcamy do sadzenia drzew jesienią w swoich ogrodach.

Zestawy higieniczne dla zwierząt

Przypominamy o możliwości pobrania ze Straży Miejskiej zestawów higienicznych dla zwierząt. Mamy nadzieję, że wspólnie będziemy dbać o porządek w naszym mieście.

*p.o. kierownika Referatu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią
Emilia Misiak*

„Kochasz dzieci – nie pal śmieci”

Zbliża się sezon jesienno-zimowy, który wiąże się z ogrzewaniem mieszkań poprzez palenie w piecach grzewczych. Wiele osób ulega wówczas pokusie aby spalać niestety również odpady typu folie, plastiki itp. Spalanie tego typu odpadów jest bardzo szkodliwe dla ludzi i całego otaczającego nas środowiska.

Temperatura spalania w piecach domowych jest stosunkowo niska, co powoduje, że poprzez spalanie w nich śmieci, do atmosfery wydostaje się wiele szkodliwych substan-



cji, a powietrze zostaje zanieczyszczone przez substancje, które charakteryzują się gryzącym i duszącym zapachem - dioksyny.

Substancje chemiczne, powstające podczas spalania odpadów w piecach grzewczych mają bardzo szkodliwy wpływ na zdrowie człowieka. Niejednokrotnie pierwszymi objawami są duszności i kaszel, a następnie obniżona odporność, choroby układu oddechowego, alergie, a także zachorowania na raka.

W większości przypadków nie zdajemy sobie również sprawy z zagrożenia pożarowego. Podczas spalania śmieci w domowych piecach, w przewodach kominowych osadza się bardzo trudna do usunięcia tzw. sadza mokra. Jej nadmiar może doprowadzić do zapalenia się przewodu kominowego, a tym samym do pożaru całego domu.

Problemu spalania odpadów z gospodarstw domowych w piecach węglowych czy ogniskach nie da się w pełni kontrolować. Jedynie świadomość ekologiczna społeczeństwa może spowodować, że środowisko w którym żyjemy, będzie dla nas bardziej przyjazne. Dlatego też wzorem ogólnopolskiej kampanii apelujemy do Mieszkańców Naszego Miasta - Ogrodu „Kochasz dzieci – nie pal śmieci”.

Musimy zmienić nawyki swoje i sąsiadów - czas skończyć z tolerowaniem spalania śmieci.

W Polsce obowiązuje ustawy zakaz palenia odpadów w urządzeniach do tego nie przystosowanych. Zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 r. poz. 21), zakazane jest spalanie śmieci w piecach, kotłowniach domowych, jak również na wolnym powietrzu. Wobec Mieszkańców, którzy palą odpady w domowych warunkach będą stosowane kary. Grozi za to grzywna do 5.000,00 zł.

*p.o. kierownika Referatu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią
Emilia Misiak*

*Komendant Straży Miejskiej w Milanówku
Bohdan Okniński*



Uważaj na fałszywych krewnych!

Szanowni Państwo!

do Policji cały czas zgłaszają się osoby, które zostały oszukane metodą na tzw. „wnuczka” lub „krewnego”, podczas której przestępcy podawali się za policjantów operacyjnych, funkcjonariuszy Centralnego Biura Śledczego Komendy Głównej Policji. Ofiarami tych przestępstw stają się osoby starsze, zamieszkujące samotnie i zbyt ufne.

Sprawcy oszustw telefonicznie podszycując się np. pod wnuczka, czy innego krewnego, proszą o wsparcie finansowe spowodowane nagłym zdarzeniem lub trudną sytuacją życiową. Pieniądzy nigdy nie odbierają jednak osobiście, lecz proszą aby przekazać je swojemu „znajomemu”, który w istocie również jest oszustem.

Zaraz po zakończonej rozmowie, do osoby która ma zostać oszukana dzwoni kolejny przestępca informując, że jest policjantem operacyjnym lub funkcjonariuszem Centralnego Biura Śledczego i właśnie trwa policyjna akcja rozpracowania grupy oszustów. Fałszywy funkcjonariusz instruuje osobę jak ma dalej postępować i prosi o przekazanie pieniędzy oszustowi, który zostanie zatrzymany, a pieniądze niezwłocznie zwrócone.

Aby nie stać się ofiarą oszustwa, kolejny raz **APELUJEMY DO PAŃSTWA O OSTROŻNOŚĆ I ROZSADEK W KONTAKTACH Z OSOBAMI NIEZNAJOMYMI**, które mogą podawać się za Waszych krewnych lub znajomych.

PAMIĘTAJMY, ŻE FUNKCJONARIUSZE NIGDY NIE POPROSZĄ O PRZEKAZANIE PIENIĘDZY OSZUSTOWI LUB PRZELANIE ICH NA KONTO W RAMACH POMOCY W DZIAŁANIACH POLICYJNYCH.

Apelujemy także, aby **NIE PRZEKAZYWAĆ PIENIĘDZY OSOBOM, KTÓRYCH NIE ZNAMY** przed dokonaniem sprawdzenia, czy osobą zwracającą się o pomoc jest rzeczywiście członek rodziny.

W przypadku zetknięcia się z prośbami dokonania tego typu oszustw zawsze należy skontaktować się z Policją, dzwoniąc na numer alarmowy 997 lub 112 z telefonu komórkowego.

Red.

Zmiana godzin pracy Komisariatu Policji w Milanówku

Szanowni Państwo, przypominamy że od dnia 17 lipca 2014 r. nastąpiła zmiana organizacji pracy Komisariatu Policji w Milanówku. Przyjęcia interesantów odbywają się w godz. 8.00-20.00. W razie pilnego zgłoszenia prosimy

o kontakt telefoniczny pod numerem 997, 112 lub 22 755 60 11.

Przypominamy o możliwości kontaktu z dzielnicowymi: mł. asp. Kamil Wojtaś tel. 600 997 530, asp. Marek Wojenko 600 997 527.

Patrole Policji pozostają całodobowo do dyspozycji Mieszkańców.

*Robert Skirski
Komendant Komisariatu Policji
w Milanówku*

Akcja „ŚWIETLIK” Bądź widoczny - bądź bezpieczny

Wakacje to czas odpoczynku, czas ładowania akumulatorów do dalszej pracy. Dla funkcjonariuszy Straży Miejskiej był to czas kreatywnej pracy, czas zbierania pomysłów na nowy rok szkolny.

Wraz z pierwszym dzwonkiem Straż Miejska w Milanówku rozpoczęła akcję profilaktyczną „ŚWIETLIK” Bądź widoczny - bądź bezpieczny. W ramach codziennych działań w pierwszych dniach września funkcjonariusze czuwali nad bezpieczeństwem na drogach przyległych do szkół, kierowali ruchem, przypominali rodzicom



W akcji rozdawania odblasków pomagał też pluszowy funkcjonariusz

o konieczności stosowania się do przepisów Prawa o ruchu drogowym.

Zgodnie z nowymi przepisami – 31 sierpnia br. weszła w życie nowelizacja ustawy - Prawo o ruchu drogowym. Piesi poruszający się po drodze po zmierzchu poza obszarem zabudowanym są zobowiązani używać elementów odblaskowych w sposób widoczny dla innych uczestników ruchu. Dotychczasowe przepisy nakładały obowiązek używania elementów odblaskowych przez dzieci w wieku do 15 lat, które poruszały się po zmierzchu poza obszarem zabudowanym.

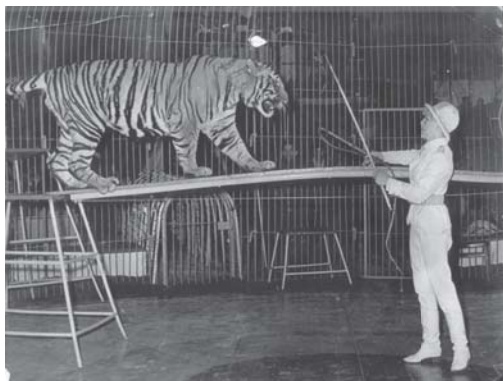
„Zmiana przepisów zmobilizowała nas do działań bardziej kreatywnych. Do tej pory nasze działania były ściśle związane z ogólnopolską akcją „Bezpieczna droga do szkoły”, w tym roku szkolnym postanowiliśmy stworzyć coś dodatkowego. I tak powstała Akcja „ŚWIETLIK” Bądź widoczny - bądź bezpieczny. Stworzyliśmy pakiety dla pieszych i rowerzystów, składające się z ulotki informacyjnej, mówiącej o tym, jak ważna jest widoczność na drodze oraz z zestawu naklejek odblaskowych, które można umieścić na plecaku, rowerze czy kurtce. Nasze świetliki rozdawaliśmy pod milanowskimi szkołami, lecz aby ocieplić wizerunek naszej formacji pomagał nam nasz pluszowy funkcjonariusz” – relacjonuje pomysłodawczyni akcji mł. specjalista Izabela Koźbiał.

Pieszy na drodze nie ma takiej ochrony jaką mają kierujący samochodem. Nie chronią go pasy bezpieczeństwa czy poduszki powietrzne, dlatego tak ważna jest jego widoczność. Zatem drogi piechurze nie zapominaj o odblaskach i „świeć jak świetlik”.

Red.

Śp. Halina Mozes

14 sierpnia 2014 r. zmarła Halina Mozes. Od wielu lat Mieszkanca Milanówka, osoba przez całe swoje zawodowe życie związana z Cyrkiem Polskim. Artystka, słynna treserka tygrysów. Postać ze świata prawdziwej sztuki, z międzynarodowymi sukcesami zawodowymi i uznaniu w Świecie Ludzi Areny. Niezwykle barwna osobowość. Kobieta odważna, wrażliwa i otwarta.



Pani Halina Mozes jest jedną z bohaterów książki „Milanowianki” wydanej w 2014 r. przez Milanowskie Centrum Kultury pod redakcją Agnieszki Ostrowskiej.

Pogrzeb odbył się 20 sierpnia 2014 r. w kościele pw. św. Wincentego a Paulo na Cmentarzu Bródnowskim.

Red.



Milanowianki pokazały pazur



*Tygrys Amur - maskotka grupy Milanowianek, upamiętniająca Halinę Mozes
fot. Monika Samoraj - Ref. Kom. Społ. UM*

Tymi słowami określono prezentację projektu Milanowianki podczas I Forum Badaczy Mazowsza, które odbyło się w dniach

18-19 września 2014 r. w Akademii Humanistycznej im. Aleksandra Gieysztora w Pułsku z okazji Jubileuszu XX-lecia Akademii.

Reprezentantki nieformalnej grupy kobiet „Milanowianki” w składzie: Agnieszka Ostrowska, Daria Selka-Bonna i Elżbieta Kubek i Monika Samoraj brawurowo zaprezentowały idee i działania projektu w atrakcyjnym wystąpieniu zatytułowanym „Projekt Milanowianki czyli o tym, jak kobiety z Milanówka odzyskują swoje dziedzictwo”. Paniom towarzyszył tygrys Amur - maskotka grupy Milanowianek, upamiętniająca zmarłą w sierpniu tego roku Halinę Mozes, treserkę tygrysów, jedną z bohaterek pierwszego tomu książki Milanowianki.

Nie zabrakło również wzmianki o nas na stronie organizatora Forum www.wsh.edu.pl

Tej jesieni wspierany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego Projekt Milanowianki wkracza w drugi etap realizacji - Milanowianki w akcji! Do końca listopada uczestniczki projektu przeprowadzą w kilku milanowskich szkołach cykl warsztatów poświęcony badaniu i utrwalaniu rodzinnych historii uczniów, którzy wezmą udział w zajęciach.

Zapraszamy także Mieszkańców Milanówka na wspólne spacerki „Milanowskim Szlakiem Kobiet”, wytyczonym w I etapie projektu. Zainteresowane osoby prosimy o zgłaszanie do Milanowskiego Centrum Kultury chęci udziału we wspólnym spacerze pod numerem telefonu 22 758 32 34.

*Agnieszka Ostrowska
Koordynatorka Projektu Milanowianki*

Wystawa rysunku i malarstwa Mariusza Koszuty

19 września br. w Teatrze Letnim odbył się wernisaż wystawy rysunku i malarstwa Mariusza Koszuty pt. „Gdy zamykam



Autor wystawy z dyrektorką MCK - Anetą Majak

oczy...”. Wystawa poświęcona pamięci prof. Jerzego Tchórzewskiego została zorganizowana w 15 rocznicę śmierci Artysty. Prezentowane prace powstały w Pracowni Malarstwa Wydziału Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie pod jego kierunkiem. W czasie wernisażu wystąpił zespół muzyczny Gruby Biznes.

„Gdy zamykam oczy... wszystko, co niematerialne, zaczyna przybierać realny kształt” – mówi Mariusz Koszuta i dodaje - „Istotą mojego malarstwa czy rysunku nie jest odzwierciedlanie przedmiotów, osób, przestrzeni takimi jakimi je widzę. W przedstawieniu wizualnym ważniejsze jest uwzględnienie tego, co o nich wiem, jak je czuję i jak je postrzegam wszystkimi zmy-

słami. Dopiero wówczas mogę uzyskać pełniejszy, zadowalający obraz rzeczywistości”.

Red.



Prace powstały pod kierunkiem prof. Jerzego Tchórzewskiego

„Dziedzictwo – źródło tożsamości” - to hasło tegorocznej edycji Europejskich Dni Dziedzictwa, która w Milanówku odbyła się w sobotę 20 września

Tego dnia odwiedziło nas liczne grono gości, a wydarzenia spotkały się z dużym zainteresowaniem.



Otwarcie wystawy *W słońcu malowane* - Daria Selka-Bonna



Wystawa malarstwa Wiktora Koreckiego w Galerii Letnisko

W Willi Borówka odbyły się Obchody 70. rocznicy uratowania urny z sercem Chopina. Można było wysłuchać wykładu Andrzeja Pettyna na temat związków Fryderyka Chopina z Milanówkiem oraz obejrzeć film „Serce Chopina”.

W trakcie EDD zaprezentowaliśmy Państwu dwie wystawy. W Galerii Letnisko zagościła jednodniowa wystawa malarstwa Wiktora Koreckiego (1897-1980). Malarstwo Koreckiego jest cenione zwłaszcza za niepowtarzalną atmosferę, nastrojowe światło i kolory. Dzięki wyjątkowej wrażliwości artysty na piękno przyrody, drzewa, łąki, śnieg, woda - wszystko malowane w niezwykłym świetle i kolorystyce - tworzą szczególny nastrój. W trakcie spotkania miała miejsce promocja albumu poświęconego życiu i twórczości malarza. Realizatorem wystawy i wydawcą albumu była Fundacja Innowacji Społeczno-Kulturalnych.

W Galerii Matulka o godz. 17.00 odbył się wernisaż wystawy poplenerowej „W słońcu malowane II”. Obecni mogli podziwiać wystawę malarstwa, rysunku oraz fotografii stworzonych podczas warsztatów organizowanych przez Stowarzyszenie Razem dla



Wspomnienia wnuczki Wiktora Koreckiego - Dany Nowakowskiej o Milanówku

Milanówka. Plenery wakacyjne prowadzone były przez artystkę malarkę Olę Cieślak.

Po zapoznaniu się z wystawą kolejną atrakcją dla zainteresowanych był koncert w Teatrze Letnim Milanowskiego Centrum Kultury w wykonaniu milanowskich artystów. Przy akompaniowaniu Heleny Christenko na scenie wystąpiła Justyna Reczeniedi w duecie z Romualdem Tesarowiczem. Przybyli goście mieli okazję wysłuchać przepięknych pieśni najwybitniejszych kompozytorów.

Edyta Budziewska
Milanowskie Centrum Kultury



Wykład Andrzeja Pettyna nt. związków Fryderyka Chopina z Milanówkiem



Dwie gwiazdy na scenie Teatru Letniego MCK - Justyna Reczeniedi i Romuald Tesarowicz

Zaprojektuj Milanowski MURAL!

Zapraszamy do udziału w otwartym konkursie na mural.

Przedmiotem konkursu jest projekt muralu o dowolnej tematyce wpisującej się w charakter Miasta Ogrodu. Mural tematyczny powinien nawiązywać do kultury, sztuki, architektury, przyrody bądź haseł kojarzących się z Milanówkiem.

Najlepszy projekt muralu zostanie zrealizowany na ścianie przy Milanowskim Centrum Kultury, ul. Kościelna 3.

By wziąć udział w konkursie, należy do 10 listopada 2014 r. przesłać artystyczne interpretacje na adres b.sadowska@mckmilanowek.pl.

Zwycięski projekt zostanie ogłoszony na przełomie listopada/grudnia 2014 r..



Regulamin konkursu dostępny jest na stronie www.mckmilanowek.pl.

Red.

Młodzi klasycznie 2.0 w Milanowskim Centrum Kultury

Rusza kolejny cykl spotkań z muzyką klasyczną oparty na współpracy z młodymi i niezwykle zdolnymi muzykami Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina. „Młodzi klasycznie” to projekt powstały z inicjatywy milanowskiego pianisty Michała Brulińskiego, który od lat realizuje działania kulturalne w naszym mieście oraz promuje Milanówek poza jego granicami. W październiku ruszył projekt „Młodzi klasycznie vol. 2”

W każdy drugi weekend miesiąca spotykać będziemy się zarówno ze „szlagierami” sal koncertowych jak i utworami pięknymi, rzadko wykonywanymi na estradach. Młodzi

muzycy wstąpią solo i w zespołach, przedstawią najróżniejszy program i rozmaite oblicza muzyki klasycznej, różne instrumenty, niesamowitą pasję.

12 października wysłuchaliśmy wspólnego koncertu „Ciechowski Klasycznie”. Było to klasyczne podejście Dobrawy Czocher (wiolonczela) oraz Hanny Raniszewskiej (fortepian i aranżacja) do muzyki Grzegorza Ciechowskiego, wybitnego muzyka, kompozytora, twórcy tekstów, lidera zespołu Republika. Projekt dwóch młodych kobiet zrodził się w sierpniu 2012 roku. Obejmuje klasyczne aranżacje 8 najsłynniejszych utworów Grzegorza Ciechowskiego. Był to

koncert pełen uczuć i wzruszeń. Po raz kolejny potwierdziła się sentencja, że „muzyka potrafi wyrazić więcej niż słowa”.

Zapraszam serdecznie w mieniu koordynatora na kolejne spotkanie 8 listopada. Będzie to koncert na cztery ręce. Wystąpią pianiści Joanna Kacperk i Michał Bruliński. Usłyszą Państwo utwory takich kompozytorów jak Maurice Ravel, Samuel Barber. Koncert odbędzie się po spotkaniu z Jerzym Bralczykiem współautorem książki „Wszystko zależy od przyimka” w ramach saloniku literackiego MU3W. Zapraszamy na godz. 17.00.

Za nami XV Kabareton Milanowski

Już po raz 15 na deskach naszej sceny wystąpiła plejada najznakomitszych polskich artystów kabaretowych.

Kabareton Milanowski na stałe wpisnął się w kalendarz wydarzeń kulturalnych w naszym mieście. Jego inicjatorem jest satyryk Paweł Dłużewski - Milanowianin, członek Kabaretu pod Egidą. Po raz pierwszy wydarzenie odbyło się w 1993 roku. Publiczność pokochała charakter imprezy i to właśnie dzięki wspaniałej atmosferze udało się dotrzeć do XV jubileuszowej edycji.

W październiku w Milanówku gościliśmy Kabaret Łowcy.B, Cezarego Pazurę, Krzysztofa Daukszewicza, Katarzynę Jamróż, Ryszarda Makowskiego oraz Marka Majewskiego. Wystąpił także pomysłodawca Kabaretonu Paweł Dłużewski, któremu podziękowaliśmy jubileuszowym tortem z 15 świeczkami.

Aneta Majak

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury



Inicjator Kabaretonu Milanowskiego – Paweł Dłużewski



Tort z 15 świeczkami przygotowany dla Pawła Dłużewskiego



Kabaret Łowcy.B w trakcie jednego ze skeczy

Kuba Sienkiewicz zaśpiewa w MCK

Po wakacyjnej przerwie wracamy do lubianych przez Państwa „Markowych Wieczorów”. Są to spotkania z piosenką autorską, poezją śpiewaną, szantami, kabaretem. Do Milanówka artystów zaprasza Marek Majewski, który razem z Milanowskim Centrum Kultury współtworzy cykl. Pierwsze spotka-

nie w sezonie jesiennym odbędzie się 29 listopada o godzinie 18.00 w Teatrze Letnim. Gościem Marka Majewskiego będzie Kuba Sienkiewicz oraz Jacek Wąsowski z zespołu ELEKTRYCZNE GITARY. Usłyszymy znane utwory, ciekawe aranżacje i zupełnie nowe piosenki. Oprócz zespołu na scenie za-

śpiewają gospodarz cyklu Marek Majewski oraz Laureat Przeglądu Poezji Śpiewanej.

Serdecznie zapraszamy. Bilety w cenie 30 zł można rezerwować w MCK pod numerem tel. 22 758 32 34.

Edyta Budziewska
Milanowskie Centrum Kultury

Ruszyła druga edycja Przeglądu Poezji Śpiewanej „Truskawki w Milanówku”

Po raz kolejny wyłonimy najlepszych wokalistów i interpretatorów tekstów literackich. Ubiegłoroczną edycję wygrała Milanowianka Dominika Tomaszewska, która rozwija swój talent na scenach w całej Polsce. Przesłuchania do tegorocznej edycji odbyły się 18 października. Do konkursu zgłosiło się prawie 20 osób. Następnie jury wyłoniło finalistów. Najlepsi wokaliści do-

staną się na warsztaty wokalne prowadzone przez Dariusza Biernackiego.

Finał odbędzie się 23 listopada w Teatrze Letnim MCK, ul. Kościelna 3.

Oprócz nagród, zwycięzca będzie miał możliwość występu na koncercie u boku profesjonalistów, podczas „Markowego Wieczoru”. Inicjatywa skierowana jest do młodzieży od 12 roku życia oraz osób dorosłych, które wykonują piosenkę poetycką.

Konkurs ma na celu wyszukiwanie i promocję nowych talentów.

Szczegóły w regulaminie oraz na stronie www.mckmilanowek.pl.

Organizatorem Przeglądu Poezji Śpiewanej jest Milanowskie Centrum Kultury oraz Zespół Szkół im. gen. J. Bema w Milanówku. Pomysłodawcą zaś Waldemar Parol.

Aneta Majak

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury

Warsztaty w Milanowskim Centrum Kultury 2014/15

Od października br. w Milanowskim Centrum Kultury ruszyły ciekawe warsztaty. Zapraszamy wszystkie dzieci i młodzież z terenu Milanówka. Każdy znajdzie coś dla siebie.

„Krasnoludki z Milanówka”

(dzieci w wieku 1-4 lat)
poniedziałek, środa i piątek
I grupa 9.00-10.30, II grupa 10.30-12.00
prowadzi Emilia Zadykowicz
10 zł - koszt od jednego spotkania

Malarstwo na jedwabiu

(dzieci w wieku szkolnym, młodzież)
poniedziałek, godz. 16.00-17.00
prowadzi Barbara Matuszewska-Berg
45 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

„Tańcowała igła z nitką”

warsztaty krawieckie (dzieci od 7 lat)
wtorek, godz. 16.30-18.00
50 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Robotyka

wtorek, godz. 17.00-19.00
prowadzi Piotr Piotrowski
zapisy 600 131 141

Teatr Ognia

(młodzież)
wtorek, godz. 18.30
prowadzi Katarzyna Zych
zajęcia bezpłatne

Rękodzieło artystyczne

(dzieci od 6 lat)
środa, godz. 16.30-18.00
prowadzi Małgorzata Krasna-Korycińska
45 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Gry strategiczne

czwartek, godz. 16.30-19.00
prowadzi Miłosz Brendel
50 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Warsztaty szydełkowania

(z elementami wykonywania biżuterii)
dzieci od 8 lat
czwartek, godz. 17.00-18.30
prowadzi Lucyna Malina
45 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Ceramika

(dzieci w wieku od 6 lat)
piątek: I grupa 16.00-17.00
II grupa 17.10-18.10
prowadzi Urszula Wicher
45 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Scena Teatralna

warsztaty teatralne dla dzieci
piątek, godz. 16.00-18.00
prowadzi Dariusz Biernacki
40 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Zajęcia wokalne

piątek, godz. 14.00-16.00
prowadzi Dariusz Biernacki
40 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Mały szachista

nauka gry w szachy dla dzieci
sobota, godz. 9.30-10.30, 10.30-11.30
prowadzi Jarosław Kowalewski
40 zł - koszt miesięczny
15 zł - jednorazowe zajęcia

Wesoła plastyka - zajęcia plastyczne

połączone z zabawami animacyjnymi
(dzieci od 5 lat)
sobota, godz. 11.00-13.00
- zajęcia 2 razy w miesiącu
20 zł - koszt jednorazowego spotkania

Gimnastyka na kręgosłup

wtorek, czwartek, godz. 17.30-18.15
60 zł / 50 zł - karnet (8 wejść)
10 zł - jednorazowy bilet

Strzelnica sportowa

wtorki, piątki, godz. 17.00-20.00
środy, godz. 15.00-18.00
Strzelnica, ul. Piasta 14



Aneta Majak

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury

Z duchem czasu... w nowy rok szkolny

Pierwszego września br. odbyło się uroczyste otwarcie nowej pracowni językowej w Zespole Szkół Gminnych nr 1 im. ks. P. Skargi w Milanówku. Przecięcia wstęgi dokonali: Burmistrz Jerzy Wysoki, Przewodnicząca Rady Miasta Maria Sobczak, Dyrektor Edyta Sawicka-Domasiewicz, przedstawiciele Rady Rodziców,

przedstawiciele Samorządu Uczniowskiego oraz ks. Jan Mężyński. Połowę środków finansowych na zakup pracowni przekazał szkole Burmistrz Milanówka, połowę zebrała Rada Rodziców.

W nowoczesną, multimedialną pracownię językową przeobraziła się sala nr 24. Znalazły się w niej 24 stanowiska wyposażone w słuchawki do bezpośredniego odsłuchiwania nagranych na CD lub kasecie materiału, indywidualnej rozmowy z nauczycielem, pracy w parach i w grupach. Podłączony do konsoli i komputera projektor umożliwia odtwarzanie nagrań DVD – ćwiczeń i filmów, korzystanie z programów komputerowych i materiałów z Internetu. Zdaniem nauczycieli korzystających z pracowni - Małgorzaty Fallach, Iwony Błońskiej, Karoliny Ciesielskiej i Agnieszki Jasińskiej pracownia multimedialna to niezastąpione rozwiązanie wspomagające naukę języków obcych. Uczniowie mają możliwość do swobodnego treningu wymowy przez dialogi udoskonalające mowę i przełamujące naturalny opór do rozmów w obcym języku, a nauczyciel ma możliwość monitorowania pracy uczniów oraz efektów ich działań. Dzięki pracy z wykorzystaniem wszystkich



Sala posiada 24 stanowiska do pracy w parach i w grupach

elementów pracowni językowej uczniowie są skoncentrowani, zmuszeni do aktywności, uwagi i ćwiczeń. Nauczyciele mogą przeprowadzać ciekawsze lekcje, przybliżając kulturę i zwyczaje krajów obcojęzycznych. O zaletach pracowni przekonała się także dyrekcja szkoły w czasie lekcji otwartej, którą przygotowała Małgorzata Fallach z klasą 3 gimnazjum. Mamy nadzieję, że praca w naszej nowej pracowni przyniesie korzyści naszym uczniom w ich dalszej edukacji.

M. Wardzińska

Wicedyrektor Zespołu Szkół Gminnych nr 1



Pierwsze zajęcia w nowej pracowni komputerowej

Szkoła z pasją!

Już od samego progu Nowej Prywatnej Szkoły Podstawowej w Milanówku witają nas uśmiechnięte twarze uczniów i nauczycieli. Mimo, że to deszczowy, jesienny poranek, nikogo nie opuszcza dobry humor. Od rana wszyscy przygotowują stoiska na Dzień Ziemiaka. Impreza jest jedną z wielu tradycji tej placówki. Od lat nauczyciele, uczniowie i rodzice szkoły spotykają się, aby spędzić czas na wspólnej zabawie i ciekawych rozmowach. W tym roku możemy wesprzeć akcję zbiórki pieniędzy dla chorego

Filipa. Na ogromnym stole widać smakołyki przygotowane przez rodziców: pyszne ciasta, kompot i przetwory, których chętnie kosztujemy. Są tam też różne rodzaje pieczywa i owoce. Uczniowie z klas 1-3 z pomocą rodziców kroją warzywa na sałatkę i mieszają je w ogromnej misie. Wygląda to smakowicie! Dzieci wykonują na stoiskach ciekawe zadania: rozpoznają różne rodzaje zbóż, robią wycinanki i kwiaty z bibuły, figury przestrzenne z ziemniaków, a nawet poznają tańce ludowe. Lubią uczyć się przez zabawę,

a nauczyciele chętnie im w tym pomagają! Ostatnie konkurencje to wyścigowe dyktando oraz rzut jajem. Ta ostatnia wzbudza szczególnie dużo emocji. Zwycięzcy otrzymują dyplomy i zostają nagrodzeni gromkimi brawami. Jest cudowna atmosfera, aż szkoda, że to już koniec. Do zobaczenia na kolejnym spotkaniu rodzinnym!

Ewa Dąbek

Nauczyciel jęz. polskiego

Nowa Prywatna Szkoła Podstawowa



Dzień Ziemiaka jest jedną z wielu tradycji szkoły



Uczniowie Nowej Prywatnej Szkoły Podstawowej

Wyniki Mistrzostw Polski Dirt rozegranych w Milanówku

Podczas Dnia Milanówka 31 sierpnia br. odbyły się XI Mistrzostwa Polski w skokach MTBMX.

Zawody rozegrano klasycznie w dwóch konkurencjach: BMX i MTB z podziałem na kategorie AMATOR i PRO. W kategorii AMATOR podium było wspólne ale wygrał BMX-owiec, natomiast kategoria PRO miała już podzielone nagrody. Na ska-

teparku zaraz obok hopek rozegrano jam BMX-owy, w którym również wyróżniono trzech najlepszych zawodników.

Tego dnia po raz pierwszy zostało również zaprezentowane pierwsze w Polsce oświetlenie skoczni ziemnej (dirt).

BMX SKATEPARK:

1. Danny Josa
2. Patryk „Dymek” Teul
3. Marcin „Oskier” Oskiera

BMX DIRT PRO:

1. Marcin Oskiera
2. Dany Josa
3. Kuba Benda
4. Michał Strzemieczny
5. Marcin Wroblewski
6. Mateusz Kawałkowski
7. Mariusz Luzar

DIRT AMATOR:

1. Jan Ulatowski [BMX]
2. Rafał Listosz [MTB]
3. Piotr Saj [MTB]

PRO MTB:

1. Piotr Krajewski
2. Marin Rot
3. Kuba Sidzina

Klub sportowy HardonBMX



I Sportowa Olimpiada „Uśmiechu” w Milanówku

Z inicjatywy Kierownika ds. sportu - Włodzimierza Filipiaka, w naszym mieście odbyła się impreza sportowa dla osób niepełnosprawnych. I Sportowa Olimpiada „Uśmiechu” została przeprowadzona 4 września na kompleksie boisk „Orlik 2012”. Wystartowało w niej 97 zawodniczek i zawodników - w tym 12 osób na wózkach. Gościliśmy na zawodach: Środowiskowy Dom Samopomocy z Podkowy Leśnej, dwa Warsztaty Terapii Zajęciowej (WTZ) z Warszawy, WTZ z Piaseczna i oczywiście czujących się gospodarzami WTZ z Milanówka wraz z Domem Rehabilitacyjno-Opiekuń-

czym z ul. Piasta. Wszyscy świetnie się bawili, dopingowali kolegów i koleżanki, którzy musieli stawić czoła kilku konkurencjom sportowym, np. skok w dal, rzut do kosza czy kręgle. W sumie było 6 konkurencji dla osób chodzących i 4 specjalnie przygotowane dla zawodników poruszających się na wózkach.

Po weryfikacji wyników wszystkich startujących, nadszedł czas na uroczystą dekorację. Puchary dla najlepszych zdobyli: Kinga Kaczmarczyk i Stanisław Włodarczyk w kategorii wózków oraz Marlena Rohn i Piotr Jakubowski, ale tego dnia wszyscy byli zwy-

cięzcami. Każdy sportowiec otrzymał medal i nagrodę.

Na zakończenie imprezy Dział Sportu MCK przygotował dla uczestników słodki poczęstunek. Serdeczne podziękowania dla wszystkich opiekunów i wolontariuszy pomagających przy sprawnym przeprowadzeniu zawodów, a w szczególności dla Sebastiana Rojka i Krzysztofa Aleksandrowicza, którzy razem z koordynatorem Sportowej Olimpiady Uśmiechu – Arturem Niedzińskim pilnowali aby wszystko było „dopięte na ostatni guzik”.

Red.

Otwarte Tenisowe Mistrzostwa Milanówka po raz 30 zorganizowane przez Włodzimierza Filipiaka

Zmagania zawodników na naszych kortach to najstarsze zawody o mistrzostwo Milanówka. Ich historia sięga roku 1925, kiedy to po tytuł mistrza sięgnął Jan Loth. Włodzimierz Filipiak kultywuje te tradycje. Przez ostatnie 30 lat, zgromadził bardzo dużo materiałów historycznych pozwalających na upamiętnienie 51 Mistrzów Milanówka na specjalnym pucharze przechodnim.

Tegoroczne rozgrywki toczyły się od 8 września i już tradycyjnie objęte były patronatem Burmistrza Milanówka. Wystąpiło w nich ponad 40 zawodników. Finały zostały

rozegrane 13 i 14 września. Tytuł w grze pojedynczej po raz jedenasty zdobył Sławomir Graczyk, który zrownał się w ilości zwycięstw właśnie z Włodzimierzem Filipiakiem. W kategorii +50 zwyciężył Wojciech Mika.

Gra podwójna od kilku lat objęta jest patronatem Starosty Powiatu Grodzkiego, a tegorocznymi zwycięzcami zostali Maciej Kalisz i Sławomir Graczyk.

Gratulujemy zawodnikom wspaniałej gry, i przede wszystkim Panu Filipiakowi pięknego jubileuszu jako organizatora mistrzostw.

Wszystkich kibiców tej dyscypliny posiadających cenne historyczne informacje o turniejach rozgrywanych na milanowskich kortach, prosimy o kontakt z Działem Sportu MCK.

Wyniki:

Kategoria 50+

- 1 m-ce Wociek Mika
- 2 m-ce Marek Filipek
- 3 m-ce Maciej Latoszek
- 3 m-ce Karol Markiewicz

Open:

- 1 m-ce Sławomir Graczyk
- 2 m-ce Maciej Kalisz
- 3 m-ce Kamil Latoszek
- 3 m-ce Michał Rakowiecki

Debel:

- 1 m-ce Maciej Kalisz/Sławomir Graczyk
- 2 m-ce Andrzej Borchczyk/Michał Rakowiecki
- 3 m-ce Adam Filipiak/Włodzimierz Filipiak
- 3 m-ce Adam Konarski/Karol Markiewicz

Red.



Finały rozegrano 13 i 14 września



Włodzimierz Filipiak - organizator Mistrzostw

Turniej tenisa ziemnego – Memoriał im. Grzegorza Axentowicza

7 września br - już po raz trzeci, Szkoła Tenisa Drajw i Dział Sportu MCK zorganizowały turniej tenisa ziemnego dla uczestników swoich sekcji – Memoriał im. Grzegorza Axentowicza.

Memoriał odbył się na kortach przy MCK, a wzięło w nim udział 56 zawodniczek i zawodników. Gry odbywały się od samego rana aż do godzin wieczornych ale uczestnicy turnieju i licznie przybyli kibice miło spędzali czas na terenie wokół milanowskich kortów. Można było spróbować swoich sił na specjalnie przygotowanych torach łuczniczych pod okiem wykwalifikowanej kadry



Wręczenie pamiątkowych pucharów i medali

trenerskiej, jak również posiłić się potrawami z grilla, owocami i słodyczami. Każdy mecz wzbudzał wiele emocji, w szczególności wśród kibicujących zawodnikom rodzicach i dziadkach.

Zwycięzców dekorował Burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki, Kierownik ds. sportu MCK Włodzimierz Filipiak oraz założyciel Szkoły Tenisa Drajw Waldemar Antoniak.

Wszyscy mistrzowie poszczególnych kategorii wpisali się w historię memoriału im. Grzegorza Axentowicza. Ich nazwiska zostaną wygrawerowane na okazałych pucharach przechodnich, które co roku są obecne podczas gier turniejowych.

Na koniec dekoracji uczestnicy otrzymali pamiątkowe medale i wzięli udział w losowaniu cennych nagród rzeczowych.

Ogromne podziękowania kierujemy do sponsorów oraz firmy Vektor Sport - generalnego przedstawiciela Yonex na Polskę, dzięki którym można było przeprowadzić turniej z bardzo atrakcyjnymi nagrodami.

Zapraszamy za rok!

Medaliści III Memoriału im. Grzegorza Axentowicza w poszczególnych kategoriach.

Dziewczynki 2004 – 2006

I m-ce Laura Stypuła

Dziewczynki 2002-2003

I m-ce Gabrysia Sobiech

Dziewczynki 1999-2001

I m-ce Ola Filczak

Dziewczynki 1996-1998

I m-ce Weronika Szymańska

Chłopcy 2005 i młodszy

I m-ce Damian Lewandowski

Chłopcy 2002-2004

I m-ce Tymek Majchrzak

Chłopcy 2000-2001

I m-ce Maciej Szadkowski

Chłopcy 1999

I m-ce Igor Jaszczyszyn

Chłopcy 1996

I m-ce Maciej Heinrich

Dział Sportu

Milanowskiego Centrum Kultury

Otwarte Wojewódzkie Zawody Wrotkarskie

W sobotę 20 września br. na torze Zespołu Szkół nr 2 w Milanówku odbyły się wojewódzkie zawody wrotkarskie. Na starcie stanęli zawodnicy i zawodniczki z klubów sportowych: Zryw Słomczyn, UKS Sparta Grodzisk Maz., MKS Korona Wilanów i gospodarze UKS „3” Milanówek, jak również amatorzy dla których jazda na rolkach to sposób na spędzanie wolnego czasu. W sumie 128 osób (66 na długich rolkach i 62 na krótkich). Organizatorami całej imprezy byli trenerzy UKS „3” Milanówek: Krzysztof Filipiak, Joanna Staszkiwicz, Artur Parchan i Mirosława Duchnowska - nauczycielka ZSG nr 3 oraz Dział Sportu MCK.

Puchary i medale wręczali wspólnie Starosta Powiatu Grodzkiego Marek Wiezbicki i Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki.

Wyniki zawodów:

Rolki krótkie:

Dziewczeta i chłopcy (przedszkolaki - 5 lat i młodszy)

1. Zuzanna Janisz

Dziewczeta – 2008 r.

1. Nadia Jurkowska

Chłopcy- 2008 r.

1. Szymon Markowski

Dziewczeta – 2007/2006 r.

1. Magda Kula

Chłopcy – 2007/2006 r.

1. Krzysztof Jankowski

Dziewczeta – 2005/2004 r.

1. Zuzanna Rytel-Kuc

Chłopcy – 2005/2004 r.

1. Filip Hovhannysian

Dziewczeta – 2003/2002 r.

1. Wiktoria Wolny

Chłopcy – 2003/2002 r.

1. Patryk Jankowski

Dziewczeta – Gimnazjum

1. Roksana Matuszczak

Rolki długie biegi sprinterskie:

Dziewczeta i chłopcy (5-6 lat)

1. Matylda Grzanecka

Dziewczeta – 2007 r.

1. Julia Woźniak

Dziewczeta – 2006 r.

1. Wiktoria Dąbrowska

Chłopcy – 2007/2006 r.

1. Adam Polanowski

Dziewczeta – 2005 r.

1. Zuzanna Kowalczyk

Chłopcy – 2005 r.



Starosta Powiatu Grodzkiego i Burmistrz Milanówka w czasie wręczenia nagród

1. Mateusz Śliwka

Dziewczeta – 2004 r.

1. Julia Romanek

Chłopcy – 2004/2003 r.

1. Maciej Kwiecień

Dziewczeta – 2003/2002

1. Alicja Faderewska

Chłopcy – 2002 r.

1. Dominik Karasiewicz

Dziewczeta – Gimnazjum

1. Klaudia Szymańska

Chłopcy – Gimnazjum

1. Mikołaj Jabłoński

Bieg długi:

Dziewczeta i chłopcy – 2007/2006

1. Wiktoria Dąbrowska

Dziewczeta – 2005 r.

1. Zuzanna Kowalczyk

Dziewczeta – 2004 r.

1. Julia Romanek

Chłopcy – 2005/2004 r.

1. Mateusz Śliwka

Dziewczeta – 2003/2002

1. Alicja Faderewska

Chłopcy – 2003/2002

1. Dominik Karasiewicz

Dziewczeta – Gimnazjum

1. Martyna Baran

Chłopcy – Gimnazjum

1. Mikołaj Jabłoński

Włodzimierz Filipiak
Kierownik ds. sportu MCK



7 listopada (piątek), godz. 16.30
Turniej strzelecki z okazji Św. Niepodległości
 Strzelnica MCK, ul. Piasta 14

8 listopada (sobota), godz. 17.00
Promocja książki Jerzego Bralczyka
Koncert muzyki klasycznej
 Wstęp wolny
 Organizator: MU3W
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

9 listopada (niedziela), godz. 12.15
Teatrzyk dla dzieci pt. „Plastuś” w wykonaniu Teatru Wariacja
 Bilety w cenie 5 zł od osoby do kupienia przed spektaklem
 Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

9 listopada, godz. 17.00
Promocja książki Grażyny Piotrowskiej „Rozmowy z Bogiem”
 Wstęp wolny
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

9 listopada (niedziela), godz. 9.00
Osiedlowy turniej piłki nożnej
 Boisko Orlik, ul. Sportowa

11 listopada (wtorek)
Obchody Narodowego Święta Niepodległości

Program uroczystości:

godz. 12.15
Zbiórka Poczty Sztandarowych przed kościołem św. Jadwigi Śląskiej

godz. 12.30
Uroczysta Msza Święta z okazji Narodowego Święta Niepodległości

godz. 13.30
Złożenie kwiatów pod Pomnikiem „Bohaterów” na placu im. Stefana Starzyńskiego
 Po uroczystościach parada konna 2. Pułku Ułanów Grochowskich im. gen. Józefa Dwernickiego, pokaz szermierki, grochówka oraz inne atrakcje - okolice placu im. Stefana Starzyńskiego

godz. 17.00
Gala wręczenia statuetek Milanowskiego Liścia Dębu oraz stypendiów i nagród za wybitne osiągnięcia sportowe i kulturalne
 Uroczystość uświetni koncert fortepianowy w wykonaniu Michała Brulińskiego oraz Recital Doroty Stalińskiej
 Wstęp wolny
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

22 listopada, godz. 17.00
Wystawa, pokazy aktywności, potańcówka MU3W
 Wstęp wolny
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

22 listopada (sobota), godz. 9.00
Mistrzostwa Milanówka drużyn szkolnych w halowej piłce nożnej chłopców
 Hala Sportowa przy ZSG nr 1, ul. Królewska 69

23 listopada (niedziela), godz. 17.00
Finał Przeglądu Poezji Śpiewanej „Truskawki w Milanówku”
 Wstęp wolny
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

26 listopada (środa), godz. 17.00
Armwrestling – zawody w siłowaniu się na rękę dla dorosłych
 Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

29 listopada (sobota), godz. 18.00
Koncert „Markowe wieczory”. Wystąpi Kuba Sienkiewicz i Marek Majewski
 Bilety w cenie 30 zł. rezerwacje pod numerem tel. 22 758 32 34
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

30 listopada (niedziela), godz. 16.00
XIII Memoriał im. Andrzeja Wróblewskiego w Brydzu Sportowym Parami
 Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

6 grudnia (sobota), godz. 10.00
Mikołajkowy konkurs skoku wzwyż szkół gimnazjalnych
 Hala Sportowa, ul. Królewska 69

7 grudnia (niedziela), godz. 12.15
„Aniołowo” dla dzieci. W ramach wydarzenia zapraszamy na teatrzyk, spotkanie z Mikołajem oraz warsztaty wykonywania dekoracji świątecznych
 Wstęp wolny
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

13 grudnia (sobota), godz. 18.00
Spektakl teatralny „Lekcja z UNESCO” w reżyserii Wojciecha Olejnika
 Bilety w cenie 10 zł. Rezerwacje pod numerem tel. 509 488 003 lub joanna_marciszak@wp.eu
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

14 grudnia (niedziela), godz. 19.00
Koncert w ramach projektu „Młodzi klasycznie”
 Wstęp wolny
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3

20 grudnia (sobota), godz. 18.00
Spektakl muzyczny o tematyce żydowskiej w wykonaniu Stowarzyszenia T-ART
 Bilety w cenie 10 zł. Rezerwacje pod numerem tel. 509 488 003 lub joanna_marciszak@wp.eu
 Teatr Letni MCK ul. Kościelna 3



Biuletyn Miasta Milanówka informuje o pracach Rady Miasta Milanówka, pracach Burmistrza Milanówka oraz Urzędu Miasta.

Znaleźć w nim można także przegląd wydarzeń miejskich – teksty promujące

przedsięwzięcia i inwestycje w mieście o charakterze gospodarczym, kulturalnym, rozrywkowym, turystycznym i sportowym.

Biuletyn Miasta Milanówka

Redakcja: ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek

tel. 22 758 30 61 wew. 224

e-mail: biuletyn@milanowek.pl

Redaktor naczelny:

Patrycja Jankowska

Wydawca: Urząd Miasta Milanówka
Skład i druk: Arkuszowa Drukarnia Offsetowa Sp. z o.o., ul. Traugutta 40, 05-825 Grodzisk Mazowiecki.

Nakład: 6500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów i zmiany tytułów oraz nie odsyła artykułów niezamówionych, a także nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

WAŻNE TELEFONY:**Urząd Miasta Milanówka**

tel. 22 758 30 61, fax 22 755 81 20;

Sekretariat Burmistrza wew. 222;**Punkt Obsługi Interesanta wew. 200, 250;****Zakład Gospodarki Komunalnej****i Mieszaniowej tel. 22 755 81 89;****Pełnomocnik Burmistrza Miasta ds. profilaktyki i uzależnień**

tel. 22 724 94 69;

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

tel. 22 729 04 33, 22 758 30 61 wew. 218;

Ośrodek Pomocy Społecznej

tel. 22 724 97 92 fax 22 724 90 83;

Milanowskie Centrum Kultury

tel. 22 758 32 34, fax 22 758 39 60;

Miejska Biblioteka Publiczna

tel. 22 755 81 13;

Komisariat Policji

tel. 997, 22 758 32 36, 22 758 31 61;

Straż Miejska tel. 986, 22 724 80 45;**Ochotnicza Straż Pożarna**

tel. 998, 22 758 34 25

ZDROWIE**Nocna Pomoc Lekarska tel. 22 755 90 06**

(NPL czynna jest codziennie: w dni powszednie w godz. 18.00 - 8.00, w weekendy i dni wolne od pracy 24 godz. na dobę)

Pogotowie ratunkowe - NZOZ Falck Medycyna

tel: 999, 22 734 02 02

NZOZ MILANMED ul. Niezapominajki 10

tel. 504 422 274

NZOZ „AWEMED” s.c. tel. 22 758 31 05,

758 31 42 - rejestracja dorosłych i specjalistyka,

tel. 22 734 02 02 - rejestracja dzieci;

NSZOZ „NEUROLOGIA I EEG”

tel. 22 724 78 83;

NZOZ „BIOVENA Sp. z o.o.”

tel. 22 724 90 90;

NZOZ MILANMED Poradnia Rehabilitacyjna tel. 22 724 90 75, 504 005 309;**Apteka przy ul. Krakowskiej 10**

tel. 22 758 32 51;

Apteka przy ul. Piłsudskiego 19

tel. 22 758 34 64;

Apteka przy ul. Grudowskiej 3

tel. 22 758 33 15;

Apteka przy ul. Piasta 30 tel. 22 758 38 93;**Apteka Bliska przy ul. Piłsudskiego 28B**

tel. 22 734 08 56.

**Uczniowski Klub Sportowy PIRANIE**

Prowadzi nabór dziewczynek i chłopców na zajęcia judo w Milanówku.

Zajęcia odbywają się w Z.S.G nr 3 ul. Żabie Oczko 1 i Z.S.G nr 1 ul. Królewska 69

Zapisy na zajęciach lub tel: **604 580 418** www.piranie.pl**I Ty możesz pomóc potrzebującym!**

Caritas przy Parafii Matki Bożej

Bolesnej w Milanówku prowadzi zbiórkę rzeczy używanych: odzież, obuwie, przybory szkolne, sprzęt AGD, komputerowy, meble itp.

Jeżeli chcesz i możesz wspomóc - zadzwoń: 501 705 502.

Wszystkim ludziom dobrej woli z góry serdecznie **DZIĘKUJEMY**

**Nowopowstała
Niepubliczna Poradnia
Psychologiczno-Pedagogiczna
PROMYK**

oferuje specjalistyczną i profesjonalną pomoc dorosłym, młodzieży i dzieciom w zakresie:

- stawiania diagnozy i terapię w opóźnieniach neurorozwojowych
- diagnozy i terapii Integracji Sensorycznej
- diagnozy i terapii stymulacji słuchu metodą Johansena
- zajęć logopedycznych z neurologopedą
- konsultacji psychologicznych i psychoedukacji
- zajęć dla dzieci z trudnościami w czytaniu i pisaniu oraz zajęć wyrównawczych

[Istnieje możliwość rozszerzenia oferty i prowadzenia zajęć przez specjalistów dostosowanych do Państwa potrzeb]

Milanówek, ul. Spacerowa 3

pon. 17.00 – 20.00
piąt.

tel. 22 758 32 44 [w godz. 7.30 – 15.30]

email: poradniapromyk@gmail.com; www.szkolamilanowek.pl

Przedszkole XXI wieku
truskawkoweprzedszkole.pl



tel. 605 379 351

- **wykłady angielski**
- **cashflow dla dzieci**
- **wychowanie przez sztukę**



**Rekrutacja
dzieci już od 2 lat
Milanówek
ul. Warszawska 52**





POSPRZĄTAMY
TWÓJ DOM

Chcesz aby Twój Dom był posprzątny:

**Szybko
Bezpiecznie
Nowocześnie**

Skontaktuj się z nami i sprawdź!

**GWARANCJA
SATYSFAKCJI**

Z tą gazetą
RABAT 5%
na usługi prania dywanów i wykładzin

668 416 476  517 965 792

 www.posprzatamytwojdom.pl



KREDYT KONSOLIDACYJNY

PRZEPAKUJ SWÓJ KREDYTOWY BAGAŻ W JEDNĄ, MAŁĄ RATE!

- gwarancja najniższej raty kredytu – niższej niż raty kredytów konsolidacyjnych w innych bankach,
- do 150 000 zł bez zabezpieczeń,
- kredyt dopasowany do Twoich możliwości (spłatę rozłożymy nawet na 10 lat).

MILANÓWEK
UL. WARSZAWSKA 35A
 22 734 31 65

Przykład reprezentatywny wg stanu na 2.10.2014 r.: całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów): 17 600 zł, liczba rat: 54, oprocentowanie nominalne: 11,5%, składka na ubezpieczenie na życie: 3 485,15 zł, opłata przygotowawcza: 428,11 zł (1,99%), kwota odsetek: 6 149,80 zł, RRSO: 23,83%, rata: 512,28 zł, całkowity koszt: 10 063,06 zł, całkowita kwota do zapłaty: 27 663,06 zł. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty. Gwarancja najniższej raty kredytu konsolidacyjnego dotyczy porównania aktualnej oferty Alior Banku z ofertą kredytu konsolidacyjnego innego banku przedstawionej na formularzu informacyjnym lub umowie z innego banku (zgodnie z warunkami regulaminu) nie starszych niż 14 dni od dnia wydania formularza lub podpisania umowy.

www.milanowek.pl



Partner